



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2016/2281 od 30. studenog 2016. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektora ⁽¹⁾ 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2016/2282 od 30. studenoga 2016. o izmjeni uredbi (EZ) br. 1275/2008, (EZ) br. 107/2009, (EZ) br. 278/2009, (EZ) br. 640/2009, (EZ) br. 641/2009, (EZ) br. 642/2009, (EZ) br. 643/2009, (EU) br. 1015/2010, (EU) br. 1016/2010, (EU) br. 327/2011, (EU) br. 206/2012, (EU) br. 547/2012, (EU) br. 932/2012, (EU) br. 617/2013, (EU) br. 666/2013, (EU) br. 813/2013, (EU) br. 814/2013, (EU) br. 66/2014, (EU) br. 548/2014, (EU) br. 1253/2014, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1188, (EU) 2015/1189 i (EU) 2016/2281 u pogledu primjene dopuštenih odstupanja u postupcima provjere ⁽¹⁾ 51
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/2283 od 22. kolovoza 2016. o ispravku njemačke jezične verzije Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾ 111

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/2281

od 30. studenog 2016.

o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektora

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim forumom za ekološki dizajn,

budući da:

- (1) U skladu s Direktivom 2009/125/EZ Komisija bi trebala utvrditi zahtjeve za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju, a koji čine znatan udio u prodaji i trgovini, imaju znatan utjecaj na okoliš i znatnu mogućnost za smanjenje tog utjecaja poboljšanjem dizajna bez nastanka prekomjernih troškova.
- (2) U skladu s člankom 16. stavkom 2. točkom (a) Direktive 2009/125/EZ Komisija bi, prema potrebi, trebala uvesti provedbene mjere za proizvode s velikim mogućnostima za ekonomično smanjenje emisija stakleničkih plinova, kao što su proizvodi za grijanje zraka i proizvodi za hlađenje. Te bi provedbene mjere trebalo uvesti u skladu s postupkom iz članka 19. stavka 3. Direktive 2009/125/EZ i kriterijima utvrđenima u članku 15. stavku 2. te Direktive. Komisija bi se o mjerama koje treba uvesti trebala savjetovati sa Savjetodavnim forumom za ekološki dizajn.
- (3) Komisija je provela razne pripremne studije kojima su obuhvaćene tehničke, ekološke i gospodarske značajke proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja koji se obično upotrebljavaju u EU-u. Studije su pripremljene u suradnji sa zainteresiranim stranama iz Unije i trećih zemalja, a njihovi su rezultati dostupni javnosti.
- (4) Značajke proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja, koje su za potrebe ove Uredbe utvrđene kao značajne, jesu potrošnja energije i emisije dušikovih oksida tijekom upotrebe. Izravne emisije iz rashladnih sredstava i emisije buke isto su tako utvrđene kao značajne.
- (5) Pripremne studije pokazuju da uvođenje zahtjeva s obzirom na druge parametre ekološkog dizajna iz dijela 1. Priloga I. Direktivi 2009/125/EZ za proizvode za grijanje zraka, proizvode za hlađenje i visokotemperaturne procesne rashladne uređaje nije potrebno.

⁽¹⁾ SL L 285, 31.10.2009., str. 10.

- (6) Ovom bi Uredbom trebalo obuhvatiti proizvode za grijanje zraka, proizvode za hlađenje i visokotemperaturne procesne rashladne uređaje namijenjene upotrebi s plinovitim gorivima, tekućim gorivima ili električnom energijom te ventilatorske konvektore.
- (7) S obzirom na to da su rashladna sredstva obuhvaćena Uredbom (EU) br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, ovom Uredbom nisu utvrđeni posebni zahtjevi za rashladna sredstva.
- (8) Emisije buke za uređaje za grijanje zraka, uređaje za hlađenje, visokotemperaturne procesne rashladne uređaje i ventilatorske konvektore isto su tako značajne. Neovisno o tome, prostor u kojem su ugrađeni proizvodi za grijanje zraka, proizvodi za hlađenje i visokotemperaturni procesni rashladni uređaji utječe na najveće prihvatljive emisije buke. Osim toga, mogu se poduzeti i sekundarne mjere za smanjenje utjecaja emisija buke. Stoga se ne utvrđuju minimalni zahtjevi u pogledu maksimalnih emisija buke. Utvrđeni su zahtjevi za informacije u pogledu razine zvučne snage.
- (9) Kombinirana godišnja potrošnja energije proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja u EU-u za 2010. procijenjena je na 2 477 PJ (59 Mtoe) godišnje, što odgovara emisijama ugljikova dioksida od 107 Mt. Ne poduzmu li se posebne mjere, očekuje se da će godišnja potrošnja energije proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja do 2030. dosegnuti 2 534 PJ (60 Mtoe) godišnje.
- (10) Potrošnja energije proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja mogla bi se smanjiti bez povećanja ukupnih troškova kupnje i rada tih proizvoda primjenom postojećih tehnologija koje nisu zaštićene pravom vlasništva.
- (11) Ukupne godišnje emisije dušikovih oksida u EU-u, prvenstveno iz plinskih grijača toplog zraka, za 2010. procijenjene su na 36 Mt ekvivalenta SO_x godišnje (izražene u smislu njihova doprinosa zakiseljavanju). Očekuje se da će te emisije do 2030. pasti na 22 Mt ekvivalenta SO_x godišnje.
- (12) Emisije iz proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja mogle bi se dodatno smanjiti bez povećanja ukupnih troškova kupnje i rada tih proizvoda primjenom postojećih tehnologija koje nisu zaštićene pravom vlasništva.
- (13) Očekuje se da će zahtjevi za ekološki dizajn iz ove Uredbe do 2030. dovesti do godišnje uštede energije od približno 203 PJ (5 Mtoe), što odgovara emisijama ugljikova dioksida od 9 Mt.
- (14) Očekuje se da će se zahtjevima za ekološki dizajn iz ove Uredbe do 2030. smanjiti emisije dušikovih oksida za 2,6 Mt ekvivalenta SO_x godišnje.
- (15) Zahtjevima za ekološki dizajn trebalo bi uskladiti zahtjeve za energetske učinkovitost i emisije dušikovih oksida koji se primjenjuju na proizvode za grijanje zraka i proizvode za hlađenje u cijelom EU-u. Time će se poboljšati funkcioniranje jedinstvenog tržišta kao i ekološka učinkovitost tih proizvoda.
- (16) Zahtjevima za ekološki dizajn iz ove Uredbe ne bi se trebalo utjecati na funkcionalnost ili cjenovnu pristupačnost proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja za krajnjeg korisnika niti bi trebali imati negativne učinke na zdravlje, sigurnost ili okoliš.
- (17) Proizvođačima bi trebalo osigurati dovoljno vremena za redizajniranje proizvoda kako bi bili u skladu s ovom Uredbom. Navedeno bi trebalo uzeti u obzir pri određivanju datuma za početak primjene zahtjeva. Pri određivanju rokova trebalo bi uzeti u obzir troškovne implikacije za proizvođače, posebno za mala i srednja poduzeća, istodobno osiguravajući da se ciljevi ove Uredbe mogu ispuniti do predviđenih datuma.
- (18) Mjerenja odgovarajućih parametara proizvoda trebalo bi izvoditi na temelju pouzdanih, preciznih i ponovljivih metoda mjerenja kojima se uzimaju u obzir priznate suvremene metode mjerenja uključujući, ako su dostupne, usklađene norme koje su donijele europske organizacije za normizaciju, kako su navedene u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 517/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o fluoriranim stakleničkim plinovima i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 842/2006 (SL L 150, 20.5.2014., str. 195.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).

- (19) U skladu s člankom 8. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, ovom se Uredbom određuje koji se postupci ocjene sukladnosti primjenjuju.
- (20) Radi lakšeg provođenja provjera usklađenosti, proizvođači bi u tehničkoj dokumentaciji trebali pružiti informacije iz priloga IV. i V. Direktivi 2009/125/EZ u onoj mjeri u kojoj se te informacije odnose na zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi.
- (21) Radi daljnjeg smanjenja utjecaja proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektora na okoliš, proizvođači bi trebali pružiti informacije o rastavljanju, recikliranju i/ili odlaganju.
- (22) Uz pravno obavezujuće zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi trebalo bi utvrditi okvirne referentne vrijednosti za najbolje dostupne tehnologije kako bi se osigurala opća i laka dostupnost informacija o ekološkoj učinkovitosti uređaja za grijanje prostora, uređaja za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja.
- (23) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 19. stavkom 1. Direktive 2009/125/EZ,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi za ekološki dizajn za stavljanje na tržište i/ili u upotrebu:
- (a) proizvoda za grijanje zraka čiji nazivni kapacitet grijanja ne prelazi 1 MW;
 - (b) proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih rashladnih uređaja čiji nazivni kapacitet hlađenja ne prelazi 2 MW;
 - (c) ventilatorskih konvektora.
2. Ova se Uredba ne primjenjuje na proizvode koji ispunjavaju najmanje jedan od sljedećih kriterija:
- (a) proizvodi obuhvaćeni Uredbom Komisije (EU) 2015/1188 u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn grijalica za lokalno grijanje prostora ⁽¹⁾;
 - (b) proizvodi obuhvaćeni Uredbom Komisije (EU) br. 206/2012 u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn klima-uređaja i ventilatora ⁽²⁾;
 - (c) proizvodi obuhvaćeni Uredbom Komisije (EU) br. 813/2013 u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn grijača prostora i kombiniranih grijača ⁽³⁾;
 - (d) proizvodi obuhvaćeni Uredbom Komisije (EU) 2015/1095 u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn profesionalnih rashladnih ormara, brzih rashlađivača ili zamrzivača, kondenzacijskih uređaja i procesnih rashladnih uređaja ⁽⁴⁾;
 - (e) rashladni uređaji za prostorije s izlaznim temperaturama ohlađene vode manjima od + 2 °C i visokotemperaturni procesni rashladni uređaji s izlaznim temperaturama ohlađene vode manjima od + 2 °C ili većima od + 12 °C;
 - (f) proizvodi koji su uglavnom namijenjeni upotrebi s gorivima iz biomase;
 - (g) proizvodi na kruta goriva;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn grijalica za lokalno grijanje prostora (SL L 193, 21.7.2015., str. 76.).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 206/2012 od 6. ožujka 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn klima-uređaja i ventilatora (SL L 72, 10.3.2012., str. 7.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) br. 813/2013 od 2. kolovoza 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn grijača prostora i kombiniranih grijača (SL L 239, 6.9.2013., str. 136.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1095 od 5. svibnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn profesionalnih rashladnih ormara, brzih rashlađivača ili zamrzivača, kondenzacijskih uređaja i procesnih rashladnih uređaja (SL L 177, 8.7.2015., str. 19.).

- (h) proizvodi koji daju toplinu ili hladnoću u kombinaciji s električnom energijom („kogeneracija”) s pomoću izgaranja goriva ili postupka konverzije;
- (i) proizvodi koji se upotrebljavaju u postrojenjima obuhvaćenima Direktivom 2010/75/EU o industrijskim emisijama ⁽¹⁾;
- (j) visokotemperaturni procesni rashladni uređaji koji za rad upotrebljavaju isključivo kondenzaciju isparavanjem;
- (k) proizvodi proizvedeni jednokratno po narudžbi i sastavljeni na licu mjesta;
- (l) visokotemperaturni procesni rashladni uređaji u kojima se hlađenje provodi postupkom apsorpcije za koji se kao izvor energije upotrebljava toplina i
- (m) proizvodi za grijanje zraka i/ili proizvodi za hlađenje čija je primarna funkcija proizvodnja ili čuvanje kvarljivih materijala pri određenim temperaturama u komercijalnim, institucionalnim ili industrijskim objektima i kojima je grijanje i/ili hlađenje prostora sekundarna funkcija te kod kojih energetska učinkovitost funkcije grijanja i/ili hlađenja prostora ovisi o energetske učinkovitosti primarne funkcije.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, pored definicija utvrđenih u Direktivi 2009/125/EZ primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „proizvod za grijanje zraka” znači uređaj koji:

- (a) uključuje sustav grijanja na zrak ili osigurava toplinu za takav sustav,
- (b) opremljen je jednim ili više generatora topline i
- (c) može uključivati sustav grijanja na zrak koji s pomoću uređaja za zračni protok zagrijani zrak dovodi izravno u grijani prostor.

Generator topline namijenjen za proizvod za grijanje zraka i kućište proizvoda za grijanje zraka u koje se ugrađuje takav generator topline zajedno se smatraju proizvodom za grijanje zraka;

2. „sustav grijanja na zrak” znači sastavni dijelovi i/ili oprema potrebna za dovodenje zagrijanog zraka s pomoću uređaja za zračni protok, bilo kanalnim razvodom ili izravno u grijani prostor, pri čemu je svrha sustava postići i održati željenu unutarnju temperaturu zatvorenog prostora, poput zgrade ili njezinih dijelova, radi toplinske ugodnosti za ljude;

3. „generator topline” znači dio proizvoda za grijanje zraka koji proizvodi korisnu toplinu primjenom jednog ili više sljedećih postupaka:

- (a) izgaranje tekućih ili plinovitih goriva;
- (b) Jouleov efekt koji se odvija u otporskim grijačima;
- (c) izvlačenje topline iz okolnog zraka, odsisnog zraka, vode ili tla kao izvora topline i prijenos te topline sustavu grijanja na zrak primjenom ciklusa kompresije pare ili ciklusa sorpcije;

4. „proizvod za hlađenje” znači uređaj koji:

- (a) uključuje sustav hlađenja na zrak ili sustav hlađenja na vodu ili osigurava ohlađeni zrak ili vodu za takav sustav i
- (b) opremljen je jednim ili više generatora hladnoće.

Generator hladnoće namijenjen za proizvod za hlađenje i kućište proizvoda za hlađenje u koje se ugrađuje takav generator hladnoće zajedno se smatraju proizvodom za hlađenje;

⁽¹⁾ Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).

5. „sustav hlađenja na zrak” znači sastavni dijelovi ili oprema potrebna za dovođenje ohlađenog zraka s pomoću uređaja za zračni protok, bilo kanalnim razvodom ili izravno u grijani prostor, kako bi se postigla i održala željena unutarnja temperatura zatvorenog prostora, poput zgrade ili njezinih dijelova, radi toplinske ugodnosti za ljude;
6. „sustav hlađenja na vodu” znači sastavni dijelovi ili oprema potrebna za distribuciju ohlađene vode i prijenos topline iz unutarnjih prostora u ohlađenu vodu, pri čemu je svrha sustava postići i održati željenu unutarnju temperaturu zatvorenog prostora, poput zgrade ili njezinih dijelova, radi toplinske ugodnosti za ljude;
7. „generator hladnoće” znači dio proizvoda za hlađenje koji proizvodi razliku u temperaturi koja omogućava izvlačenje topline iz izvora topline, unutarnjeg prostora koji treba rashladiti, i prenosi tu toplinu u ponor topline kao što je okolni zrak, voda ili tlo primjenom ciklusa kompresije pare ili ciklusa sorpcije;
8. „rashladni uređaj za prostorije” znači proizvod za hlađenje:
 - (a) čiji unutarnji izmjenjivač topline (isparivač) izvlači toplinu iz sustava hlađenja na vodu (izvora topline) i koji je namijenjen radu s izlaznim temperaturama ohlađene vode koje su jednake ili veće od + 2 °C,
 - (b) koji je opremljen generatorom hladnoće i
 - (c) čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) tu toplinu otpušta u ponor (ponore) topline kao što su okolni zrak, voda ili tlo;
9. „ventilatorski konvektor” znači uređaj koji osigurava prisilnu cirkulaciju zraka iz unutarnjeg prostora za potrebe obavljanja jedne ili više funkcija kao što su grijanje, hlađenje, odvlaživanje i filtriranje unutarnjeg zraka radi toplinske ugodnosti za ljude, ali koji ne uključuje izvor grijanja ili hlađenja niti vanjski izmjenjivač topline. Uređaj može biti opremljen minimalnim kanalnim razvodom za vođenje zraka pri ulasku i izlasku, uključujući kondicionirani zrak. Proizvod može biti namijenjen za ugradnju u prostoru koji treba kondicionirati ili može imati kućište koje omogućava da bude postavljen u takvom prostoru. To može uključivati i generator topline koji radi na principu Jouleova efekta koji je namijenjen upotrebi samo kao pomoćni grijač;
10. „visokotemperaturni procesni rashladni uređaj” znači proizvod:
 - (a) s ugrađenim najmanje jednim kompresorom, pogonjenim ili namijenjenim za pogon elektromotorom, te najmanje jednim isparivačem;
 - (b) koji može ohladiti tekućinu i neprekidno održavati njezinu temperaturu kako bi osigurao hlađenje hlađenom uređaju ili sustavu, a čija svrha nije hlađenje prostora radi toplinske ugodnosti za ljude;
 - (c) koji može osigurati svoj nazivni kapacitet hlađenja pri izlaznoj temperaturi unutarnjeg izmjenjivača topline od 7 °C i pri standardnim nazivnim uvjetima;
 - (d) koji može, ali ne mora imati ugrađen kondenzator, sklopovlje kruga rashladnog sredstva i drugu pomoćnu opremu;
11. „nazivni rashladni kapacitet” (P) znači rashladni kapacitet koji visokotemperaturni procesni rashladni uređaj može postići kad radi pri punom opterećenju i koji je izmjerjen na temperaturi ulaznog zraka od 35 °C visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja hlađenih zrakom i na temperaturi ulazne vode od 30 °C visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja hlađenih vodom, izražen u kW;
12. „visokotemperaturni procesni rashladni uređaj hlađen zrakom” znači visokotemperaturni procesni rashladni uređaj u kojem je medij za prijenos topline na kondenzacijskoj strani zrak;
13. „visokotemperaturni procesni rashladni uređaj hlađen vodom” znači visokotemperaturni procesni rashladni uređaj u kojem je medij za prijenos topline na kondenzacijskoj strani voda ili slana voda;
14. „gorivo iz biomase” znači gorivo proizvedeno iz biomase;
15. „biomasa” znači biorazgradivi dio proizvoda, otpadni materijal i ostaci biološkog podrijetla iz poljoprivrede (uključujući biljne i životinjske tvari), šumarstva i povezanih gospodarskih grana, uključujući ribarstvo i akvakulturu, te biorazgradivi dio industrijskog i komunalnog otpada;
16. „kruto gorivo” znači gorivo koje je kruto na normalnoj unutarnjoj sobnoj temperaturi;

17. „nazivni kapacitet grijanja” ($P_{\text{rated,h}}$) znači kapacitet grijanja toplinske crpke, grijača toplog zraka ili ventilatorskih konvektora, koji obavljaju funkciju grijanja prostora pri „standardnim nazivnim uvjetima”, izražen u kW;
18. „nazivni kapacitet hlađenja” ($P_{\text{rated,c}}$) znači kapacitet hlađenja rashladnog uređaja za prostorije i/ili klima-uređaja ili ventilatorskih konvektora koji obavljaju funkciju hlađenja prostora pri „standardnim nazivnim uvjetima”, izražen u kW;
19. „standardni nazivni uvjeti” znači uvjeti rada rashladnih uređaja za prostorije, klima-uređaja i toplinskih crpki u kojima su ispitani u svrhu utvrđivanja njihova nazivnoga kapaciteta grijanja, nazivnoga kapaciteta hlađenja, razine zvučne snage i/ili emisija dušikovih oksida. Za proizvode s motorom na unutarnje izgaranje to je ekvivalent broja okretaja motora ($Erpm_{\text{equivalent}}$);
20. „izlazna temperatura ohlađene vode” znači temperatura vode na izlazu iz rashladnog uređaja za prostorije, izražena u Celzijevim stupnjevima.

Za potrebe priloga II. do V. dodatne su definicije navedene u Prilogu I.

Članak 3.

Zahtjevi za ekološki dizajn i vremenski raspored

1. Zahtjevi za ekološki dizajn proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, ventilatorskih konvektora i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja navedeni su u Prilogu II.
2. Zahtjevi za ekološki dizajn primjenjuju se u skladu sa sljedećim vremenskim rasporedom:
 - (a) od 1. siječnja 2018.:
 - i. proizvodi za grijanje zraka moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 1. podtočke (a) i točke 5. Priloga II.;
 - ii. proizvodi za hlađenje moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 2. podtočke (a) i točke 5. Priloga II.;
 - iii. visokotemperaturni procesni rashladni uređaji moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 3. podtočke (a) i točke 5. Priloga II.;
 - iv. ventilatorski konvektori moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 5. Priloga II.;
 - (b) od 26. rujna 2018.:
 - i. proizvodi za grijanje i hlađenje zraka moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 4. podtočke (a) Priloga II.;
 - (c) od 1. siječnja 2021.:
 - i. proizvodi za grijanje zraka moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 1. podtočke (b) Priloga II.;
 - ii. proizvodi za hlađenje moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 2. podtočke (b) Priloga II.;
 - iii. visokotemperaturni procesni rashladni uređaji moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 3. podtočke (b) Priloga II.;
 - iv. proizvodi za grijanje zraka moraju ispunjavati zahtjeve iz točke 4. podtočke (b) Priloga II.
3. Usklađenost sa zahtjevima za ekološki dizajn mjeri se i izračunava u skladu sa zahtjevima navedenima u Prilogu III.

Članak 4.

Ocjena sukladnosti

Kao postupak za ocjenu sukladnosti iz članka 8. stavka 2. Direktive 2009/125/EZ proizvođači mogu izabrati sustav unutarnje kontrole dizajna iz Priloga IV. toj Direktivi ili sustav upravljanja iz Priloga V. toj Direktivi.

Proizvođači u tehničkoj dokumentaciji osiguravaju informacije iz točke 5. podtočke (c) Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 5.

Postupak provjere radi nadzora nad tržištem

Pri obavljanju provjera radi nadzora nad tržištem iz članka 3. stavka 2. Direktive 2009/125/EZ u cilju usklađivanja sa zahtjevima iz Priloga II. ovoj Uredbi, nadležna tijela država članica primjenjuju postupak provjere naveden u Prilogu IV. ovoj Uredbi.

Članak 6.

Referentne vrijednosti

Okvirne referentne vrijednosti za razvrstavanje nekog proizvoda u „najučinkovitije” proizvode za grijanje zraka, proizvode za hlađenje i visokotemperaturne procesne rashladne uređaje dostupne na tržištu u vrijeme stupanja na snagu ove Uredbe navedene su u Prilogu V. ovoj Uredbi.

Članak 7.

Preispitivanje

Komisija preispituje ovu Uredbu s obzirom na tehnološki napredak postignut u vezi s proizvodima za grijanje zraka, proizvodima za hlađenje i visokotemperaturnim procesnim rashladnim uređajima. Rezultate tog preispitivanja predstavlja Savjetodavnom forumu za ekološki dizajn najkasnije 1. siječnja 2022. Preispitivanje obuhvaća ocjenu sljedećih aspekata:

- (a) primjerenosti određivanja zahtjeva za ekološki dizajn koji obuhvaćaju izravne emisije stakleničkih plinova koje uzrokuju rashladna sredstva;
- (b) primjerenosti određivanja zahtjeva za ekološki dizajn visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja koji za rad upotrebljavaju kondenzaciju isparavanjem te visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja koji za rad upotrebljavaju tehnologiju apsorpcije;
- (c) primjerenosti određivanja strožih zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja u pogledu energetske učinkovitosti i emisija dušikovih oksida;
- (d) primjerenosti određivanja strožih zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektorskih uređaja u pogledu emisije buke;
- (e) primjerenosti određivanja zahtjeva u pogledu emisija na temelju korisnog kapaciteta grijanja ili hlađenja umjesto utroška energije;
- (f) primjerenosti određivanja zahtjeva za ekološki dizajn kombiniranih grijača toplog zraka;
- (g) primjerenosti određivanja zahtjeva za ekološki dizajn grijača toplog zraka za kućnu upotrebu;
- (h) primjerenosti određivanja strožih zahtjeva za ekološki dizajn grijača toplog zraka razreda C₂ i C₄;
- (i) primjerenosti određivanja strožih zahtjeva za ekološki dizajn krovnih i kanalnih klima-uređaja i toplinskih crpki;
- (j) primjerenosti certifikacije trećih strana; i
- (k) za sve proizvode, vrijednost dopuštenih odstupanja pri provjeri kako su navedene u postupcima provjere iz Priloga IV.

Članak 8.

Odstupanje

1. Države članice do 1. siječnja 2018. mogu dopustiti stavljanje na tržište i/ili u upotrebu proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja koji su u skladu s njihovim nacionalnim odredbama o sezonskoj energetske učinkovitosti ili o omjeru sezonske energetske učinkovitosti koje su na snazi u trenutku donošenja ove Uredbe.
2. Države članice do 26. rujna 2018. mogu dopustiti stavljanje na tržište i/ili u upotrebu proizvoda za grijanje zraka i proizvoda za hlađenje koji su u skladu s njihovim nacionalnim odredbama o emisijama dušikovih oksida koje su na snazi u trenutku donošenja ove Uredbe.

Članak 9.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. studenog 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNKER

PRILOG I.

Definicije koje se primjenjuju na priloge od II. do V.

Za potrebe ove Uredbe, uz definicije utvrđene u Direktivi 2009/125/EZ primjenjuju se sljedeće definicije:

Zajedničke definicije

- (1) „koeficijent konverzije” (CC) znači koeficijent koji odražava procijenjenih 40 % prosječne učinkovitosti proizvodnje u EU-u, kako je utvrđen u Prilogu IV. Direktivi 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća o energetske učinkovitosti ⁽¹⁾; vrijednost koeficijenta konverzije iznosi $CC = 2,5$;
- (2) „bruto ogrjevna vrijednost” (BOV) znači ukupna količina topline koja se oslobađa potpunim izgaranjem na kisiku jedinične količine goriva, pri čemu se proizvodi izgaranja vraćaju na temperaturu prostora; ta količina obuhvaća toplinu kondenzacije vodene pare u gorivu i vodene pare koja nastaje izgaranjem vodika u gorivu;
- (3) „potencijal globalnog zagrijavanja” (GWP) znači potencijal stakleničkog plina za klimatsko zagrijavanje u odnosu na odgovarajući potencijal ugljikova dioksida (CO_2), koji se izračunava kao potencijal klimatskog zagrijavanja jednog kilograma stakleničkog plina u razdoblju od 100 godina u odnosu na odgovarajući potencijal jednog kilograma CO_2 . Vrijednosti GWP koje se uzimaju u obzir navedene su u prilogima I., II. i IV. Uredbi (EU) br. 517/2014. Vrijednosti GWP za smjese rashladnih sredstava temelje se na metodi navedenoj u Prilogu IV. Uredbi (EU) br. 517/2014;
- (4) „protok zraka” znači protok zraka u m^3/h izmjeren na otvoru za zrak unutarnjih ili vanjskih jedinica (ako postoje) rashladnih uređaja za prostorije, klima-uređaja ili toplinskih crpki te ventilatorskih konvektorskih jedinica pri standardnim nazivnim uvjetima za hlađenje ili grijanje ako proizvod nema funkciju hlađenja;
- (5) „razina zvučne snage” (L_{WA}) znači A-ponderirana razina zvučne snage izmjerena u unutarnjem i/ili vanjskom prostoru pri standardnim nazivnim uvjetima i izražena u dB;
- (6) „dodatni grijač” znači generator topline proizvoda za grijanje zraka koji proizvodi dodatnu toplinu ako je opterećenje grijanja veće od kapaciteta grijanja primarnoga generatora topline;
- (7) „primarni generator topline” znači generator topline proizvoda za grijanje zraka koji najviše doprinosi ukupnoj toplinskoj energiji isporučenoj tijekom sezone grijanja;
- (8) „sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora” ($\eta_{s,h}$) znači omjer između referentne godišnje potrebe za grijanjem u određenoj sezoni grijanja koju pokriva proizvod za grijanje zraka i godišnje potrošnje energije za grijanje, prema potrebi ispravljen doprinosima za regulaciju temperature i potrošnju električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu, izražen u %;
- (9) „sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora” ($\eta_{s,d}$) znači omjer između referentne godišnje potrebe za hlađenjem u određenoj sezoni hlađenja koju pokriva proizvod za hlađenje i godišnje potrošnje energije za hlađenje, prema potrebi ispravljen doprinosima za regulaciju temperature i potrošnju električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu, izražen u %;
- (10) „regulacija temperature” znači oprema koja krajnjem korisniku služi kao sučelje za podešavanje vrijednosti i tempiranje željene unutarnje temperature i koja priopćuje odgovarajuće podatke, poput stvarne unutarnje i/ili vanjske temperature, sučelju proizvoda za grijanje ili hlađenje zraka, kao što je središnja procesorska jedinica, čime pridonosi reguliranju unutarnje temperature;
- (11) „interval” (bin_i) znači kombinacija vanjske temperature (T_j) i intervalnih sati (h_j), kako je određeno u Prilogu III. tablicama 26., 27. i 28.;

⁽¹⁾ Direktiva 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o energetske učinkovitosti, izmjeni direktiva 2009/125/EZ i 2010/30/EU i stavljanju izvan snage direktiva 2004/8/EZ i 2006/32/EZ (SL L 315, 14.11.2012., str. 1.).

- (12) „intervalni sati” (h_i) znači broj sati u sezoni, izražen u satima godišnje, u kojima se vanjska temperatura javlja za svaki interval, kako je navedeno u Prilogu III. tablicama 26., 27. i 28.;
- (13) „unutarnja temperatura” (T_{in}) znači unutarnja temperatura zraka suhog termometra, izražena u Celzijevim stupnjevima; za relativnu vlažnost može se navesti odgovarajuća temperatura mokrog termometra;
- (14) „vanjska temperatura” (T_j) znači vanjska temperatura zraka suhog termometra, izražena u Celzijevim stupnjevima; za relativnu vlažnost može se navesti odgovarajuća temperatura mokrog termometra;
- (15) „regulacija kapaciteta” znači sposobnost toplinske crpke, klima-uređaja, rashladnog uređaja za prostorije ili visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja da mijenja svoj kapacitet grijanja ili hlađenja promjenom obujamskog protoka rashladnog sredstva (ili više njih); označuje se kao „fiksna” ako se obujamski protok ne može promijeniti, „stupnjevita” ako se obujamski protok mijenja ili varira u nizovima od najviše dva koraka ili „promjenjiva” ako se obujamski protok mijenja ili varira u nizovima od tri ili više koraka;
- (16) „koeficijent degradacije” ((C_{dh}) za grijanje i (C_{dl}) za hlađenje ili rashlađivanje) znači mjera gubitka učinkovitosti zbog cikličnog rada proizvoda; ako nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije 0,25 za klima-uređaj ili toplinsku crpku odnosno 0,9 za rashladni uređaj ili visokotemperaturni procesni rashladni uređaj;
- (17) „emisije dušikovih oksida” znači zbroj emisija dušikova monoksida i dušikova dioksida iz proizvoda za grijanje zraka ili proizvoda za hlađenje na plinovita ili tekuća goriva, izražava se u dušikovu dioksidu, a utvrđuje pri nazivnom kapacitetu grijanja, izraženom u mg/kWh u smislu bruto ogrjevnosti.

Definicije koje se odnose na grijače toplog zraka

- (18) „grijač toplog zraka” znači proizvod za grijanje zraka koji toplinu iz generatora topline prenosi izravno u zrak te uključuje tu toplinu ili je distribuira sustavom grijanja na zrak;
- (19) „grijač toplog zraka na plinovita ili tekuća goriva” znači grijač toplog zraka s generatorom topline na plinovita ili tekuća goriva;
- (20) „električni grijač toplog zraka” znači grijač toplog zraka s generatorom topline koji djeluje primjenom Jouleova efekta u otporskim grijačima;
- (21) „grijač toplog zraka tipa B₁” znači grijač toplog zraka na plinovita ili tekuća goriva posebno namijenjen za priključivanje na prirodni dimovod kojim se ostaci izgaranja odvođe izvan prostorije u kojoj se nalazi grijač toplog zraka tipa B₁ i koji crpi zrak za izgaranje izravno iz prostorije; grijač toplog zraka tipa B₁ na tržište se stavlja isključivo kao grijač toplog zraka tipa B₁;
- (22) „grijač toplog zraka tipa C₂” znači grijač toplog zraka na plinovita ili tekuća goriva posebno namijenjen za crpljenje zraka iz zajedničkog sustava kanala na koji je spojen više od jednog uređaja i koji odvodi dim u sustav kanala; grijač toplog zraka tipa C₂ na tržište se stavlja isključivo kao grijač toplog zraka tipa C₂;
- (23) „grijač toplog zraka tipa C₄” znači grijač toplog zraka na plinovita ili tekuća goriva posebno namijenjen za crpljenje zraka iz zajedničkog sustava kanala na koji je spojeno više od jednog uređaja i koji odvodi dim u drugu cijev dimovodnog sustava; grijač toplog zraka tipa C₄ na tržište se stavlja isključivo kao grijač toplog zraka tipa C₄;
- (24) „najmanji kapacitet” znači najmanji kapacitet grijanja grijača toplog zraka (P_{min}), izražen u kW;
- (25) „iskoristivost pri nazivnom kapacitetu grijanja” (η_{nom}) znači omjer nazivnog kapaciteta grijanja i ukupne ulazne energije za postizanje tog kapaciteta grijanja, izražen u %, pri čemu se ukupna ulazna energija temelji na bruto ogrjevnoj vrijednosti goriva ako se upotrebljavaju plinovita/tekuća goriva;
- (26) „iskoristivost pri najmanjem kapacitetu” (η_{pl}) znači omjer najmanjeg kapaciteta i ukupne ulazne energije za postizanje tog kapaciteta grijanja, izražen u %, pri čemu se ukupna ulazna energija temelji na bruto ogrjevnoj vrijednosti goriva;

- (27) „sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora u aktivnom načinu rada” ($\eta_{s,on}$) znači sezonska toplinska energetska učinkovitost pomnožena s učinkovitošću emisije, izražena u %;
- (28) „sezonska energetska toplinska učinkovitost” ($\eta_{s,th}$) znači ponderirani prosjek iskoristivosti pri nazivnom kapacitetu grijanja i iskoristivosti pri najmanjem kapacitetu, uključujući gubitke putem oplata;
- (29) „učinkovitost emisije” ($\eta_{s,flow}$) znači ispravak primijenjen u izračunu sezonske energetske učinkovitosti grijanja prostora u aktivnom načinu rada kojim se u obzir uzima ekvivalentni protok zagrijanog zraka i kapacitet grijanja;
- (30) „faktor gubitka putem oplata” (F_{env}) znači gubici u sezonskoj energetske učinkovitosti grijanja prostora zbog toplinskoga gubitka generatora topline na područja izvan prostora koji treba grijati, izraženi u %;
- (31) „potrošnja pomoćne električne energije” znači gubici u sezonskoj energetske učinkovitosti grijanja prostora zbog potrošnje električne energije pri nazivnom kapacitetu grijanja (el_{max}), pri najmanjem kapacitetu (el_{min}) i u stanju pripravnosti (el_{sb}), izraženi u %;
- (32) „gubici potpalnog plamenika” znači gubici u sezonskoj energetske učinkovitosti grijanja prostora uzrokovani potrošnjom energije potpalnog plamenika, izraženi u %;
- (33) „stalna potrošnja energije potpalnog plamenika” (P_{ign}) znači potrošnja energije plamenika koji je namijenjen za paljenje glavnog plamenika i može se ugasiti samo intervencijom korisnika, izražena u W bruto ogrjevne vrijednosti goriva;
- (34) „gubici putem dimovodnih kanala” znači gubici u sezonskoj energetske učinkovitosti grijanja prostora u razdobljima dok preferirani generator topline nije aktivan, izraženi u %.

Definicije toplinskih crpki, klima-uređaja i rashladnih uređaja za prostorije

- (35) „toplinska crpka” znači proizvod za grijanje zraka:
- (a) čiji vanjski izmjenjivač topline (isparivač) izvlači toplinu iz okolnog zraka, odsisnog zraka, vode ili tla kao izvora topline;
 - (b) koji ima generator topline koji upotrebljava ciklus kompresije pare ili ciklus sorpcije;
 - (c) čiji unutarnji izmjenjivač topline (kondenzator) otpušta tu toplinu u sustav grijanja na zrak;
 - (d) koji može biti opremljen dodatnim grijačem;
 - (e) koji može raditi u obrnutom smjeru, u kojem slučaju funkcionira kao klima-uređaj;
- (36) „toplinska crpka zrak – zrak” znači toplinska crpka s generatorom topline koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (isparivač) dopušta prijenos topline iz okolnog zraka;
- (37) „toplinska crpka voda/slana voda – zrak” znači toplinska crpka s generatorom topline koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (isparivač) dopušta prijenos topline iz vode ili slane vode;
- (38) „krovnna toplinska crpka” znači toplinska crpka zrak – zrak pogonjena električnim kompresorom čiji su isparivač, kompresor i kondenzator integrirani u jednu cjelinu;
- (39) „toplinska crpka s ciklusom sorpcije” znači toplinska crpka s generatorom topline koji upotrebljava ciklus sorpcije koji se oslanja na vanjsko izgaranje goriva i/ili dovod topline;

- (40) „višedijelna toplinska crpka” znači toplinska crpka koja se sastoji od više od jedne unutarnje jedinice, jednog ili više rashladnih krugova, jednog ili više kompresora te jedne ili više vanjske jedinice, u kojem se slučaju unutarnjim jedinicama može i ne mora upravljati pojedinačno;
- (41) „klima-uređaj” znači proizvod za hlađenje koji osigurava hlađenje prostora i:
- (a) čiji unutarnji izmjenjivač topline (isparivač) izvlači toplinu iz sustava hlađenja na zrak (izvora topline);
 - (b) koji ima generator hladnoće koji upotrebljava ciklus kompresije pare ili ciklus sorpcije;
 - (c) čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) otpušta tu toplinu u ponor (ponore) topline kao što je okolni zrak, voda ili tlo i koji može ili ne mora uključivati prijenos topline na temelju isparavanja vode koja se dodaje izvana;
 - (d) koji može raditi u obrnutom smjeru, u kojem slučaju funkcionira kao toplinska crpka;
- (42) „klima-uređaj zrak – zrak” znači klima-uređaj s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) dopušta prijenos topline u zrak;
- (43) „klima-uređaj voda/slana voda – zrak” znači klima-uređaj s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) dopušta prijenos topline u vodu ili slanu vodu;
- (44) „krovni klima-uređaj” znači klima-uređaj zrak – zrak pogonjen električnim kompresorom čiji su isparivač, kompresor i kondenzator integrirani u jednu cjelinu;
- (45) „višedijelni klima-uređaj” znači klima-uređaj koji se sastoji od više od jedne unutarnje jedinice, jednog ili više rashladnih krugova, jednog ili više kompresora te više od jedne vanjske jedinice, u kojem se slučaju unutarnjim jedinicama može i ne mora upravljati pojedinačno;
- (46) „klima-uređaj s ciklusom sorpcije” znači klima-uređaj s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus sorpcije koji se oslanja na vanjsko izgaranje goriva i/ili dovod topline;
- (47) „rashladni uređaj za prostorije zrak – voda” znači rashladni uređaj za prostorije s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) dopušta prijenos topline u zrak, uključujući prijenos topline na temelju isparavanja vode koja se dodaje izvana, pod uvjetom da je uređaj sposoban funkcionirati i bez upotrebe dodane vode, upotrebom samo zraka;
- (48) „rashladni uređaj za prostorije voda/slana voda – voda” znači rashladni uređaj za prostorije s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus kompresije pare pogonjen elektromotorom ili motorom s unutarnjim izgaranjem i čiji vanjski izmjenjivač topline (kondenzator) dopušta prijenos topline u vodu ili slanu vodu, isključujući prijenos topline na temelju isparavanja vode koja se dodaje izvana;
- (49) „rashladni uređaj za prostorije s ciklusom sorpcije” znači rashladni uređaj za prostorije s generatorom hladnoće koji upotrebljava ciklus sorpcije koji se oslanja na vanjsko izgaranje goriva i/ili dovod topline.

Definicije koje se odnose na metodu izračuna za rashladne uređaje za prostorije, klima-uređaje i toplinske crpke:

- (50) „referentni projektni uvjeti” znači kombinacija referentne projektne temperature, maksimalne bivalentne temperature i maksimalne granične radne temperature, kako je navedeno u Prilogu III. tablici 24.;
- (51) „referentna projektna temperatura” znači vanjska temperatura za hlađenje ($T_{design,c}$) ili grijanje ($T_{design,h}$), kako je opisano u Prilogu III. tablici 24., pri kojoj je „omjer djelomičnog opterećenja” jednak 1 i koja varira s obzirom na predviđenu sezonu grijanja ili hlađenja, izražena u Celzijevim stupnjevima;

- (52) „bivalentna temperatura” (T_{bin}) znači vanjska temperatura (T_f) koju je proizvođač naveo, a pri kojoj je deklarirani kapacitet grijanja jednak djelomičnom opterećenju za grijanje i ispod koje je deklarirani kapacitet grijanja potrebno upotpuniti kapacitetom grijanja rezervnog električnoga grijača radi postizanja djelomičnog opterećenja za grijanje, izražena u Celzijevim stupnjevima;
- (53) „granična radna temperatura” (T_o) znači vanjska temperatura koju je proizvođač naveo za grijanje, ispod koje toplinska crpka ne može isporučiti nikakav kapacitet grijanja i deklarirani kapacitet grijanja jednak je nuli, izražena u Celzijevim stupnjevima;
- (54) „omjer djelomičnog opterećenja” ($pl(T_f)$) znači vanjska temperatura minus 16 °C, podijeljena s referentnom projektnom temperaturom minus 16 °C, za hlađenje ili grijanje prostora;
- (55) „sezona” znači skup uvjeta okoline određenih kao sezona grijanja ili sezona hlađenja, koji za svaki temperaturni interval opisuju kombinaciju vanjskih temperatura i intervalnih sati koji se odnose na tu sezonu;
- (56) „djelomično opterećenje za grijanje” ($Ph(T_f)$) znači opterećenje grijanja pri određenoj vanjskoj temperaturi koje se izračunava tako da se projektno opterećenje za grijanje pomnoži s omjerom djelomičnog opterećenja, izraženo u kW;
- (57) „djelomično opterećenje za hlađenje” ($Pc(T_f)$) znači opterećenje hlađenja pri određenoj vanjskoj temperaturi koje se izračunava tako da se projektno opterećenje za hlađenje pomnoži s omjerom djelomičnog opterećenja, izraženo u kW;
- (58) „omjer sezonske energetske učinkovitosti” ($SEER$) je ukupni omjer energetske učinkovitosti klima-uređaja ili rashladnog uređaja za prostorije, reprezentativan za sezonu hlađenja, a izračunava se tako da se referentna godišnja potreba za hlađenjem podijeli s „godišnjom potrošnjom energije za hlađenje”;
- (59) „sezonski koeficijent učinkovitosti” ($SCOP$) znači ukupni koeficijent učinkovitosti električne toplinske crpke, reprezentativan za sezonu grijanja, a izračunava se tako da se referentna godišnja potreba za grijanjem podijeli s „godišnjom potrošnjom električne energije za grijanje”;
- (60) „referentna godišnja potreba za hlađenjem” (Q_c) znači referentna potreba za hlađenjem, izražena u kWh, koja se upotrebljava kao osnova za izračun $SEER$ -a, a izračunava se tako da se projektno opterećenje za hlađenje ($P_{design,c}$) pomnoži s ekvivalentom sati hlađenja u aktivnom načinu (H_{ce});
- (61) „referentna godišnja potreba za grijanjem” (Q_h) znači referentna potreba za grijanjem, izražena u kWh, koja se odnosi na određenu sezonu grijanja i upotrebljava se kao osnova za izračun sezonskog koeficijenta učinkovitosti ($SCOP$), a izračunava se kao umnožak projektnog opterećenja za grijanje ($P_{design,h}$) i ekvivalenta sati grijanja u aktivnom načinu (H_{he});
- (62) „godišnja potrošnja energije za hlađenje” (Q_{ce}) znači potrošnja energije koja je potrebna za zadovoljavanje „referentne godišnje potrebe za hlađenjem”, a izračunava se tako da se „referentna godišnja potreba za hlađenjem” podijeli s „omjerom sezonske energetske učinkovitosti u aktivnom načinu” ($SEER_{on}$) i potrošnjom električne energije jedinice u stanju isključenosti termostata, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu s grijačem kućišta tijekom sezone hlađenja, izražena u kWh;
- (63) „godišnja potrošnja energije za grijanje” (Q_{he}) znači potrošnja energije koja je potrebna za zadovoljavanje „referentne godišnje potrebe za grijanjem” u određenoj sezoni grijanja, a izračunava se tako da se „referentna godišnja potreba za grijanjem” podijeli sa „sezonskim koeficijentom učinkovitosti u aktivnom načinu” ($SCOP_{on}$) i potrošnjom električne energije jedinice u stanju isključenosti termostata, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu s grijačem kućišta tijekom sezone grijanja, izražena u kWh;
- (64) „ekvivalent sati hlađenja u aktivnom načinu” (H_{ce}) znači pretpostavljeni broj sati godišnje u kojima jedinica mora proizvesti projektno opterećenje za hlađenje ($P_{design,c}$) kako bi zadovoljila referentnu godišnju potrebu za hlađenjem, izražen u satima;
- (65) „ekvivalent sati grijanja u aktivnom načinu” (H_{he}) znači pretpostavljeni broj sati godišnje u kojima grijač toplog zraka na temelju toplinske crpke mora proizvesti projektno opterećenje za grijanje kako bi zadovoljio referentnu godišnju potrebu za grijanjem, izražen u satima;
- (66) „omjer sezonske energetske učinkovitosti u aktivnom načinu” ($SEER_{on}$) znači prosječni omjer energetske učinkovitosti jedinice u aktivnom načinu za funkciju hlađenja, koji se sastoji od omjera djelomičnog opterećenja i intervalno specifičnih omjera energetske učinkovitosti ($EER_{bin}(T_f)$), ponderirano intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala;

- (67) „koeficijent sezonske učinkovitosti u aktivnom načinu” ($SCOP_{on}$) znači prosječni koeficijent učinkovitosti toplinske crpke u aktivnom načinu za sezonu grijanja, koji se sastoji od djelomičnog opterećenja, kapaciteta grijanja rezervnog električnoga grijača (prema potrebi) i intervalno specifičnih koeficijenata učinkovitosti ($COP_{bin}(T_j)$), ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala;
- (68) „intervalno specifični koeficijent učinkovitosti” ($COP_{bin}(T_j)$) znači koeficijent učinkovitosti toplinske crpke koji je specifičan za svaki interval bin_j s vanjskom temperaturom (T_j) u sezoni, izveden iz djelomičnog opterećenja, deklariranog kapaciteta i deklariranog koeficijenta učinkovitosti ($COP_d(T_j)$) te izračunan za ostale intervale interpolacijom/ekstrapolacijom i prema potrebi ispravljen koeficijentom degradacije;
- (69) „intervalno specifični omjer energetske učinkovitosti” ($EER_{bin}(T_j)$) znači omjer energetske učinkovitosti koji je specifičan za svaki interval bin_j s vanjskom temperaturom (T_j) u sezoni, izveden iz djelomičnog opterećenja, deklariranog kapaciteta i deklariranog omjera energetske učinkovitosti ($EER_d(T_j)$) te izračunan za ostale intervale interpolacijom/ekstrapolacijom i prema potrebi ispravljen koeficijentom degradacije;
- (70) „deklarirani kapacitet grijanja” ($P_{dh}(T_j)$) znači kapacitet grijanja ciklusa kompresije pare u toplinskoj crpki, izražen u kW, u odnosu na vanjsku temperaturu (T_j) i unutarnju temperaturu (T_{in}), kako je naveo proizvođač;
- (71) „deklarirani kapacitet hlađenja” ($P_{dc}(T_j)$) znači kapacitet hlađenja ciklusa kompresije pare u klima-uređaju ili rashladnom uređaju za prostorije, izražen u kW, u odnosu na vanjsku temperaturu T_j i unutarnju temperaturu (T_{in}), kako je naveo proizvođač;
- (72) „projektno opterećenje za grijanje” ($P_{design,h}$) znači opterećenje grijanja koje se vrši na toplinsku crpku pri referentnoj projektnoj temperaturi, izraženo u kW, pri čemu je projektno opterećenje za grijanje ($P_{design,h}$) jednako djelomičnom opterećenju za grijanje, a vanjska temperatura (T_j) jednaka je referentnoj projektnoj temperaturi za grijanje ($T_{design,h}$);
- (73) „projektno opterećenje hlađenja” ($P_{design,c}$) znači opterećenje hlađenja koje se vrši na rashladni uređaj za prostorije ili klima-uređaj pri referentnim projektnim uvjetima, izraženo u kW, pri čemu je projektno opterećenje hlađenja ($P_{design,c}$) jednako deklariranom kapacitetu hlađenja pri vanjskoj temperaturi (T_j) koja je jednaka referentnoj projektnoj temperaturi ($T_{design,c}$);
- (74) „deklarirani koeficijent učinkovitosti” ($COP_d(T_j)$) znači koeficijent učinkovitosti pri ograničenom broju određenih intervala (j) s vanjskom temperaturom (T_j);
- (75) „deklarirani omjer energetske učinkovitosti” ($EER_d(T_j)$) znači koeficijent energetske učinkovitosti pri ograničenom broju određenih intervala (j) s vanjskom temperaturom (T_j);
- (76) „kapacitet grijanja rezervnog električnoga grijača” ($elbu(T_j)$) znači kapacitet grijanja stvarnog ili pretpostavljenog dodatnoga grijača čiji COP iznosi 1, izražen u kW, koji dopunjuje deklarirani kapacitet grijanja ($P_{dh}(T_j)$) kako bi se postiglo djelomično opterećenje za grijanje ($Ph(T_j)$) u slučaju da $P_{dh}(T_j)$ bude manji od $Ph(T_j)$ pri vanjskoj temperaturi (T_j);
- (77) „omjer kapaciteta” znači djelomično opterećenje za grijanje ($P_h(T_j)$) podijeljeno s deklariranim kapacitetom grijanja ($P_{dh}(T_j)$) ili djelomično opterećenje za hlađenje ($P_c(T_j)$) podijeljeno s deklariranim kapacitetom hlađenja ($P_{dc}(T_j)$);

Načini rada proizvođa za grijanje zraka i proizvoda za hlađenje za izračun sezonske energetske učinkovitosti grijanja ili hlađenja prostora

- (78) „aktivni način” znači način rada koji odgovara satima s opterećenjem hlađenja ili grijanja zgrade i pri čemu je aktivirana funkcija hlađenja ili grijanja jedinice. Taj način rada može uključivati ciklus uključivanja/isključivanja jedinice kako bi se postigla ili održala tražena temperatura zraka u zatvorenom prostoru;
- (79) „stanje pripravnosti” znači stanje u kojem je grijač toplog zraka, rashladni uređaj za prostorije, klima-uređaj ili toplinska crpka priključena na izvor napajanja iz mreže, predviđeni rad proizvoda ovisi o ulaznoj energiji iz izvora napajanja iz mreže i proizvod omogućuje samo sljedeće funkcije koje mogu trajati neodređeno vrijeme: funkcija ponovne aktivacije ili funkcija ponovne aktivacije i samo prikaz omogućene funkcije ponovne aktivacije i/ili prikaz informacija ili statusa;

- (80) „funkcija ponovne aktivacije” znači funkcija koja pojednostavnjuje aktivaciju drugih načina, uključujući aktivni način, daljinskim prekidačem, uključujući daljinsko upravljanje putem mreže, unutarnji senzor ili vremenski prekidač za način s dodatnim funkcijama, uključujući glavnu funkciju;
- (81) „prikaz informacija ili statusa” znači trajna funkcija pružanja informacija ili prikaza statusa opreme na ekranu, uključujući ure;
- (82) „stanje isključenosti” znači stanje u kojem su rashladni uređaj za prostorije, klima-uređaj ili toplinska crpka priključeni na izvor napajanja iz mreže, ali ne obavljaju nikakve funkcije. Stanjem isključenosti smatra se i stanje u kojem se pruža samo indikacija takvog stanja isključenosti, kao i stanje u kojem se samo obavljaju funkcije namijenjene osiguranju elektromagnetske kompatibilnosti na temelju Direktive 2004/108/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾;
- (83) „stanje isključenosti termostata” znači stanje koje odgovara satima bez opterećenja hlađenja ili grijanja, pri čemu je funkcija hlađenja ili grijanja uključena, ali jedinica ne radi; ciklični rad u aktivnom načinu ne smatra se stanjem isključenosti termostata;
- (84) „način rada s grijačem kućišta” znači stanje u kojem jedinica aktivira uređaj za grijanje kako bi se izbjeglo prenošenje rashladnog sredstva u kompresor i ograničila koncentracija rashladnog sredstva u ulju pri pokretanju kompresora;
- (85) „potrošnja energije u stanju isključenosti” (P_{OFF}) znači potrošnja energije jedinice u stanju isključenosti, izražena u kW;
- (86) „potrošnja energije u stanju isključenosti termostata” (P_{TO}) znači potrošnja energije jedinice u stanju isključenosti termostata, izražena u kW;
- (87) „potrošnja energije u stanju pripravnosti” (P_{SB}) znači potrošnja energije jedinice u stanju pripravnosti, izražena u kW;
- (88) „potrošnja energije u načinu rada s grijačem kućišta” (P_{CK}) znači potrošnja energije jedinice u načinu rada s grijačem kućišta, izražena u kW;
- (89) „radni sati u stanju isključenosti” (H_{OFF}) znači broj sati godišnje [sati/god.] u kojima se smatra da je jedinica u stanju isključenosti te čija vrijednost ovisi o određenoj sezoni i funkciji;
- (90) „radni sati u stanju isključenosti termostata” (H_{TO}) znači broj sati godišnje [sati/god.] u kojima se smatra da je jedinica u stanju isključenosti termostata, čija vrijednost ovisi o određenoj sezoni i funkciji;
- (91) „radni sati u stanju pripravnosti” (H_{SB}) znači broj sati godišnje [sati/god.] u kojima se smatra da je jedinica u stanju pripravnosti, čija vrijednost ovisi o određenoj sezoni i funkciji;
- (92) „radni sati u načinu rada s grijačem kućišta” (H_{CK}) znači broj sati godišnje [sati/god.] u kojima se smatra da je jedinica u načinu rada s grijačem kućišta, čija vrijednost ovisi o određenoj sezoni i funkciji.

Definicije koje se odnose na metodu izračuna za klima-uređaje, rashladne uređaje za prostorije i toplinske crpke na goriva:

- (93) „sezonski omjer primarne energije u načinu hlađenja” ($SPER$) znači ukupan omjer energetske učinkovitosti klima-uređaja ili rashladnog uređaja za prostorije na goriva, reprezentativan za sezonu hlađenja;
- (94) „sezonska učinkovitost iskorištenja plina u načinu hlađenja” ($SGUE$) znači učinkovitost iskorištenja plina za cijelu sezonu hlađenja;
- (95) „učinkovitost iskorištenja plina pri djelomičnom opterećenju” znači učinkovitost iskorištenja plina za hlađenje ($GUE_{c,bin}$) ili grijanje ($GUE_{h,bin}$) pri vanjskoj temperaturi T_i ;

⁽¹⁾ Direktiva 2004/108/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2004. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost i stavljanju izvan snage Direktive 89/336/EEZ (SL L 390, 31.12.2004., str. 24.).

- (96) „učinkovitost iskorištenja plina pri deklariranom kapacitetu” znači učinkovitost iskorištenja plina za hlađenje (GUE_{cDC}) ili grijanje (GUE_{hDC}) u uvjetima deklariranog kapaciteta kako je utvrđeno u Prilogu III. tablici 21. i ispravljena za potencijalni ciklični rad jedinice, ako je efektivno opterećenje hlađenja (Q_{Ec}) veće od opterećenja hlađenja ($P_c(T_j)$) ili je efektivni kapacitet grijanja (Q_{Eh}) veći od opterećenja grijanja ($P_h(T_j)$);
- (97) „efektivni kapacitet hlađenja” (Q_{Ec}) znači izmjereni kapacitet hlađenja, izražen u kW, ispravljen za toplinu iz uređaja (crpke (ili više njih) ili ventilatora (ili više njih)) odgovornog za cirkuliranje medija za prijenos topline kroz unutarnji izmjenjivač topline;
- (98) „efektivni kapacitet povrata topline” znači izmjereni kapacitet povrata topline, izražen u kW, ispravljen za toplinu iz uređaja (crpke (ili više njih)) sklopa za povrat topline za hlađenje ($Q_{Ehr,c}$) ili grijanje ($Q_{Ehr,h}$);
- (99) „izmjereni utrošak toplinske energije za hlađenje” (Q_{gmc}) znači izmjereni utrošak goriva u uvjetima djelomičnog opterećenja kako je utvrđeno u Prilogu III. tablici 21., izražen u kW;
- (100) „faktor sezonske pomoćne energije u načinu hlađenja” ($SAEF_c$) znači učinkovitost pomoćne energije u sezoni hlađenja, uključujući doprinos načina rada s isključenim termostatom, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta;
- (101) „referentna godišnja potreba za hlađenjem” (Q_c) znači godišnja potreba za hlađenjem, a izračunava se tako da se projektno opterećenje hlađenja ($P_{design,c}$) pomnoži s ekvivalentom sati hlađenja u aktivnom načinu (H_{CE});
- (102) „faktor sezonske pomoćne energije u načinu hlađenja u aktivnom načinu” ($SAEF_{c,on}$) znači učinkovitost pomoćne energije u sezoni hlađenja, isključujući doprinos načina rada s isključenim termostatom, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta;
- (103) „faktor pomoćne energije u načinu hlađenja pri djelomičnom opterećenju” ($AEF_{c,bin}$) znači učinkovitost pomoćne energije za hlađenje pri vanjskoj temperaturi (T_j);
- (104) „utrošak električne energije u načinu hlađenja” (P_{Ec}) znači efektivni utrošak električne energije za hlađenje, u kW;
- (105) „sezonski omjer primarne energije u načinu grijanja” ($SPER_h$) znači ukupan omjer energetske učinkovitosti toplinske crpke na gorivo, reprezentativan za sezonu grijanja;
- (106) „sezonska učinkovitost iskorištenja plina u načinu grijanja” ($SGUE_h$) znači učinkovitost iskorištenja plina za sezonu grijanja;
- (107) „efektivni kapacitet grijanja” (Q_{Eh}) znači izmjereni kapacitet hlađenja, izražen u kW, ispravljen za toplinu iz uređaja (crpke ili ventilatori) odgovornog za cirkuliranje medija za prijenos topline kroz unutarnji izmjenjivač topline;
- (108) „izmjereni utrošak toplinske energije za grijanje” (Q_{gmh}) znači izmjereni utrošak goriva u uvjetima djelomičnog opterećenja kako je utvrđeno u Prilogu III. tablici 21., izražen u kW;
- (109) „faktor sezonske pomoćne energije u načinu grijanja” ($SAEF_h$) znači učinkovitost pomoćne energije u sezoni grijanja, uključujući doprinos načina rada s isključenim termostatom, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta;
- (110) „referentna godišnja potreba za hlađenjem” (Q_h) znači godišnja potreba za grijanjem, a izračunava se tako da se projektno opterećenje za grijanje pomnoži s godišnjim ekvivalentom sati grijanja u aktivnom načinu (H_{HE});
- (111) „faktor sezonske pomoćne energije u načinu grijanja u aktivnom načinu” ($SAEF_{h,on}$) znači učinkovitost pomoćne energije u sezoni grijanja, isključujući doprinos načina rada s isključenim termostatom, u stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta;
- (112) „faktor pomoćne energije u načinu grijanja pri djelomičnom opterećenju” ($AEF_{h,bin}$) znači učinkovitost pomoćne energije za grijanje pri vanjskoj temperaturi T_j ;

- (113) „faktor pomoćne energije pri deklariranom kapacitetu” znači faktor pomoćne energije za hlađenje ($AEF_{h,dc}$) ili grijanje ($AEF_{h,dc}$) u uvjetima djelomičnog opterećenja kako je utvrđeno u Prilogu III. tablici 21., ispravljen za potencijalni ciklični rad jedinice, ako je efektivno opterećenje hlađenja (Q_{ec}) veće od opterećenja hlađenja ($P_c(T_j)$) ili je efektivni kapacitet grijanja (Q_{eh}) veći od opterećenja grijanja ($P_h(T_j)$);
- (114) „utrošak električne energije u načinu grijanja” (P_{eh}) znači efektivni utrošak električne energije za grijanje, u kW;
- (115) „emisije NO_x iz toplinskih crpki, rashladnih uređaja za prostorije i klima-uređaja s motorom s unutarnjim izgaranjem” znači zbroj emisija dušikova monoksida i dušikova dioksida iz toplinskih crpki, rashladnih uređaja za prostorije i klima-uređaja s motorom s unutarnjim izgaranjem, izmjerenih pri standardnim nazivnim uvjetima, s pomoću ekvivalenta broja okretaja motora u minuti, a izražava se u mg dušikova dioksida po kWh utroška goriva u smislu bruto ogrjevne vrijednosti;
- (116) „ekvivalent broja okretaja motora u minuti” ($Erpm_{equivalent}$) znači broj okretaja u minuti motora s unutarnjim izgaranjem, izračunan na temelju broja okretaja motora u minuti pri omjerima djelomičnog opterećenja za grijanje (ili hlađenje, ako ne postoji funkcija grijanja) od 70, 60, 40 i 20 % i faktorima ponderiranja od 0,15, 0,25, 0,30 odnosno 0,30.

Definicije koje se odnose na visokotemperaturne procesne rashladne uređaje:

- (117) „nazivna ulazna snaga” (D_A) znači ulazna električna energija koja je visokotemperaturnom procesnom rashladnom uređaju (uključujući kompresor, ventilatore ili crpke kondenzatora, crpke isparivača i moguće pomoćne uređaje) potrebna za postizanje nazivnog kapaciteta hlađenja, izražena u kW na dva decimalna mjesta;
- (118) „nazivni omjer energetske učinkovitosti” (EER_A) znači nazivni kapacitet hlađenja, izražen u kW, podijeljen s nazivnom ulaznom snagom izraženom u kW na dva decimalna mjesta;
- (119) „omjer sezonske energetske učinkovitosti” ($SEPR$) omjer je učinkovitosti visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja u standardnim nazivnim uvjetima, reprezentativan za promjene opterećenja i okolne temperature tijekom godine, izračunan kao omjer između godišnje potrebe za hlađenjem i godišnje potrošnje električne energije;
- (120) „godišnja potreba za hlađenjem” znači zbroj svakog intervalno specifičnog opterećenja hlađenja pomnožen s odgovarajućim brojem intervalnih sati;
- (121) „opterećenje hlađenja” znači nazivni kapacitet hlađenja pomnožen s omjerom djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja, izražen u kW na dva decimalna mjesta;
- (122) „djelomično opterećenje” ($P_c(T_j)$) znači opterećenje hlađenja pri određenoj okolnoj temperaturi (T_j), izračunano kao puno opterećenje pomnoženo s omjerom djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja koji odgovara istoj okolnoj temperaturi T_j i izraženo u kW na dva decimalna mjesta;
- (123) „omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja” ($P_R(T_j)$) znači:
- (a) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje koji upotrebljavaju kondenzatore hlađene zrakom, okolna temperatura T_j minus 5 °C podijeljeno s referentnom okolnom temperaturom minus 5 °C i pomnoženo s 0,2 te zbrojeno s 0,8. Za okolne temperature više od referentne okolne temperature omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja iznosi 1. Za okolne temperature niže od 5 °C omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja iznosi 0,8;
 - (b) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje koji upotrebljavaju kondenzatore hlađene vodom, okolna temperatura (vode na ulazu kondenzatora) minus 9 °C podijeljeno s referentnom okolnom temperaturom vode na ulazu kondenzatora (30 °C) minus 9 °C i pomnoženo s 0,2 te zbrojeno s 0,8. Za okolne temperature (vode na ulazu kondenzatora) više od referentne okolne temperature omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja iznosi 1. Za okolne temperature (vode na ulazu kondenzatora) niže od 9 °C omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja iznosi 0,8;
 - (c) izražen je kao postotak s jednim decimalnim mjestom;

- (124) „godišnja potrošnja električne energije” izračunava se kao zbroj omjera između svake intervalno specifične potrebe za hlađenjem i odgovarajućeg intervalno specifičnog omjera energetske učinkovitosti, pomnoženo s odgovarajućim brojem intervalnih sati;
- (125) „okolna temperatura” znači:
- (a) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje koji upotrebljavaju kondenzatore hlađene zrakom, temperatura zraka izmjerena suhim termometrom, izražena u Celzijevim stupnjevima;
 - (b) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje koji upotrebljavaju kondenzatore hlađene vodom, temperatura vode na ulazu kondenzatora, izražena u Celzijevim stupnjevima;
- (126) „referentna okolna temperatura” znači okolna temperatura, izražena u Celzijevim stupnjevima, na kojoj je omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja jednak 1. Namješta se na vanjsku temperaturu zraka od 35 °C. Za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene zrakom temperatura zraka na ulazu kondenzatora namještena je na 35 °C, a za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene vodom temperatura vode na ulasku kondenzatora namještena je na 30 °C, pri vanjskoj temperaturi zraka od 35 °C;
- (127) „omjer energetske učinkovitosti pri djelomičnom opterećenju” ($EER_{pl}(T_i)$) znači omjer energetske učinkovitosti za svaki interval u godini, izveden iz deklariranog omjera energetske učinkovitosti (EER_{dc}) za navedene intervale i izračunan za ostale intervale linearnom interpolacijom;
- (128) „deklarirana potreba za hlađenjem” znači opterećenje hlađenja u navedenim uvjetima intervala, a izračunava se tako da se nazivni kapacitet hlađenja pomnoži s odgovarajućim omjerom djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja
- (129) „deklarirani omjer energetske učinkovitosti” (EER_{dc}) znači omjer energetske učinkovitosti visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja na određenoj mjernoj točki, prema potrebi ispravljen koeficijentom degradacije ako je najmanji deklarirani kapacitet hlađenja veći od opterećenja hlađenja ili interpoliran ako se najbliži deklarirani kapaciteti hlađenja nalaze iznad ili ispod opterećenja hlađenja;
- (130) „deklarirana ulazna snaga” znači ulazna električna energija potrebna visokotemperaturnom procesnom rashladnom uređaju da postigne deklarirani kapacitet hlađenja na određenoj mjernoj točki;
- (131) „deklarirani kapacitet hlađenja” znači kapacitet hlađenja koji visokotemperaturni procesni rashladni uređaj isporučuje da bi zadovoljio deklariranu potrebu za hlađenjem na određenoj mjernoj točki.

Definicije koje se odnose na ventilatorske konvektore:

- (132) „ukupan utrošak električne energije” (P_{elec}) znači ukupna električna energija koju je utrošio uređaj, uključujući ventilator(e) i pomoćne uređaje.
-

PRILOG II.

Zahtjevi za ekološki dizajn

1. Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora proizvoda za grijanje zraka:

- (a) Od 1. siječnja 2018. sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora proizvoda za grijanje zraka ne smije biti niža od vrijednosti iz tablice 1.

Tablica 1.

Prva razina – najmanja sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora proizvoda za grijanje zraka, izražena u %

	$\eta_{s,h}$ (*)
Grijači toplog zraka na gorivo osim grijača toplog zraka tipa B ₁ nazivne snage grijanja manje od 10 kW i grijača toplog zraka tipa C ₂ i C _{4s} nazivnom snagom grijanja manjom od 15 kW	72
Grijači toplog zraka tipa B ₁ nazivne snage grijanja manje od 10 kW i grijači toplog zraka tipa C ₂ i C _{4s} nazivnom snagom grijanja manjom od 15 kW	68
Električni grijači toplog zraka	30
Toplinske crpke zrak – zrak s elektromotorom, osim krovnih toplinskih crpki	133
Krovne toplinske crpke	115
Toplinske crpke zrak – zrak s motorom s unutarnjim izgaranjem	120

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na jedno decimalno mjesto.

Za višedijelne toplinske crpke proizvođač utvrđuje usklađenost s ovom Uredbom na temelju mjerenja i izračuna u skladu s Prilogom III. Za svaki model vanjske jedinice tehnička dokumentacija mora sadržavati popis preporučenih kombinacija s kompatibilnim unutarnjim jedinicama. Izjava o sukladnosti tada se primjenjuje na sve kombinacije navedene u tom popisu. Popis preporučenih kombinacija mora biti dostupan prije kupnje/uzimanja u zakup/uzimanja u najam vanjske jedinice.

- (b) Od 1. siječnja 2021. sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora proizvoda za grijanje zraka ne smije biti niža od vrijednosti iz tablice 2.;

Tablica 2.

Druga razina – najmanja sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora proizvoda za grijanje zraka, izražena u %

	$\eta_{s,h}$ (*)
Grijači toplog zraka na gorivo osim grijača toplog zraka tipa B ₁ nazivne snage grijanja manje od 10 kW i grijača toplog zraka tipa C ₂ i C _{4s} nazivnom snagom grijanja manjom od 15 kW	78
Električni grijači toplog zraka	31
Toplinske crpke zrak – zrak s elektromotorom, osim krovnih toplinskih crpki	137

	$\eta_{s,h}$ (*)
Krovne toplinske crpke	125
Toplinske crpke zrak – zrak s motorom s unutarnjim izgaranjem	130

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na jedno decimalno mjesto.

Za višedijelne toplinske crpke proizvođač utvrđuje usklađenost s ovom Uredbom na temelju mjerenja i izračuna u skladu s Prilogom III. Za svaki model vanjske jedinice tehnička dokumentacija mora sadržavati popis preporučenih kombinacija s kompatibilnim unutarnjim jedinicama. Izjava o sukladnosti tada se primjenjuje na sve kombinacije navedene u tom popisu. Popis preporučenih kombinacija mora biti dostupan prije kupnje/uzimanja u zakup/uzimanja u najam vanjske jedinice.

2. Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora proizvoda za hlađenje:

- (a) Od 1. siječnja 2018. sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora proizvoda za hlađenje ne smije biti niža od vrijednosti iz tablice 3.;

Tablica 3.

Prva razina – najmanja sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora i iskoristivosti proizvoda za hlađenje, izražena u %

	$\eta_{s,c}$ (*)
Rashladni uređaji zrak – voda nazivnog kapaciteta hlađenja < 400 kW s elektromotorom	149
Rashladni uređaji zrak – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 400 kW s elektromotorom	161
Rashladni uređaji voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja < 400 kW s elektromotorom	196
Rashladni uređaji voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 400 kW i < 1 500 kW s elektromotorom	227
Rashladni uređaji voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 1 500 kW s elektromotorom	245
Rashladni uređaji za prostorije zrak – voda s motorom s unutarnjim izgaranjem	144
Klima-uređaji zrak – zrak s elektromotorom, osim krovnih klima-uređaja	181
Krovni klima-uređaji	117
Klima-uređaji zrak – zrak s motorom s unutarnjim izgaranjem	157

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na jedno decimalno mjesto.

Za višedijelne klima-uređaje proizvođač utvrđuje usklađenost s ovom Uredbom na temelju mjerenja i izračuna u skladu s Prilogom III. Za svaki model vanjske jedinice tehnička dokumentacija mora sadržavati popis preporučenih kombinacija s kompatibilnim unutarnjim jedinicama. Izjava o sukladnosti tada se primjenjuje na sve kombinacije navedene u tom popisu. Popis preporučenih kombinacija mora biti dostupan prije kupnje/uzimanja u zakup/uzimanja u najam vanjske jedinice.

- (b) Od 1. siječnja 2021. sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora proizvoda za hlađenje ne smije biti niža od vrijednosti iz tablice 4.;

Tablica 4.

Druga razina – najmanja sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora i iskoristivosti proizvoda za hlađenje, izražena u %

	$\eta_{s,c} (*)$
Rashladni uređaji zrak – voda nazivnog kapaciteta hlađenja < 400 kW s elektromotorom	161
Rashladni uređaji zrak – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 400 kW s elektromotorom	179
Rashladni uređaji voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja < 400 kW s elektromotorom	200
Rashladni uređaji voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 400 kW i < 1 500 kW s elektromotorom	252
Rashladni uređaj voda/slana voda – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 1 500 kW s elektromotorom	272
Rashladni uređaji zrak – voda nazivnog kapaciteta hlađenja ≥ 400 kW s motorom s unutarnjim izgaranjem	154
Klima-uređaji zrak – zrak s elektromotorom, osim krovnih klima-uređaja	189
Krovni klima-uređaji	138
Klima-uređaji zrak – zrak s motorom s unutarnjim izgaranjem	167

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na jedno decimalno mjesto.

Za višedijelne klima-uređaje proizvođač utvrđuje usklađenost s ovom Uredbom na temelju mjerenja i izračuna u skladu s Prilogom III. Za svaki model vanjske jedinice tehnička dokumentacija mora sadržavati popis preporučenih kombinacija s kompatibilnim unutarnjim jedinicama. Izjava o sukladnosti tada se primjenjuje na sve kombinacije navedene u tom popisu. Popis preporučenih kombinacija mora biti dostupan prije kupnje/uzimanja u zakup/uzimanja u najam vanjske jedinice.

3. Omjer sezonske energetske učinkovitosti za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje:

- (a) Od 1. siječnja 2018. omjer sezonske energetske učinkovitosti za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje ne smije biti niži od vrijednosti iz tablice 5.;

Tablica 5.

Prva razina – omjer sezonske energetske učinkovitosti (SEPR) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

Medij za prijelaz topline na kondenzacijskoj strani	Nazivni kapacitet hlađenja	Najmanja vrijednost SEPR-a (*)
Zrak	$P_A < 400 \text{ kW}$	4,5
	$P_A \geq 400 \text{ kW}$	5,0

Medij za prijelaz topline na kondenzacijskoj strani	Nazivni kapacitet hlađenja	Najmanja vrijednost SEPR-a (*)
Voda	$P_A < 400 \text{ kW}$	6,5
	$400 \text{ kW} \leq P_A < 1\,500 \text{ kW}$	7,5
	$P_A \geq 1\,500 \text{ kW}$	8,0

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na dva decimalna mjesta.

- (b) Od 1. siječnja 2021. omjer sezonske energetske učinkovitosti za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje ne smije biti niži od vrijednosti iz tablice 6.;

Tablica 6.

Druga razina – omjer sezonske energetske učinkovitosti (SEPR) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

Medij za prijelaz topline na kondenzacijskoj strani	Nazivni kapacitet hlađenja	Najmanja vrijednost SEPR-a (*)
Zrak	$P_A < 400 \text{ kW}$	5,0
	$P_A \geq 400 \text{ kW}$	5,5
Voda	$P_A < 400 \text{ kW}$	7,0
	$400 \text{ kW} \leq P_A < 1\,500 \text{ kW}$	8,0
	$P_A \geq 1\,500 \text{ kW}$	8,5

(*) Navodi se u odgovarajućim tablicama u ovom Prilogu i u tehničkoj dokumentaciji, zaokruženo na dva decimalna mjesta.

4. Emisije dušikovih oksida:

- (a) Od 26. rujna 2018. emisije dušikovih oksida, izražene u dušikovu dioksidu, za grijače toplog zraka, toplinske crpke, rashladne uređaje za prostorije i klima-uređaje ne smiju premašiti vrijednosti iz tablice 7.;

Tablica 7.

Prva razina – najveća razina emisija dušikovih oksida, izražena u mg/kWh utrošenog goriva u smislu bruto ogrjevnice vrijednosti (BOV)

Grijači toplog zraka na plinovita goriva	100
Grijači toplog zraka na tekuća goriva	180
Toplinske crpke, rashladni uređaji za prostorije i klima-uređaji s motorom s vanjskim izgaranjem na plinovita goriva	70
Toplinske crpke, rashladni uređaji za prostorije i klima-uređaji s motorom s vanjskim izgaranjem na tekuća goriva	120
Toplinske crpke, rashladni uređaji za prostorije i klima-uređaji s motorom s unutarnjim izgaranjem na plinovita goriva	240
Toplinske crpke, rashladni uređaji za prostorije i klima-uređaji s motorom s unutarnjim izgaranjem na tekuća goriva	420

- (b) Od 1. siječnja 2021. emisije dušikovih oksida, izražene u dušikovu dioksidu, za grijače toplog zraka ne smiju premašiti vrijednosti iz tablice 8.;

Tablica 8.

Druga razina – najveća razina emisija dušikovih oksida, izražena u mg/kWh utrošenog goriva u smislu bruto ogrjevne vrijednosti (BOV)

Grijači toplog zraka na plinovita goriva	70
Grijači toplog zraka na tekuća goriva	150

5. Informacije o proizvodu:

- (a) Od 1. siječnja 2018. priručnici za instalatere i krajnje korisnike te slobodno dostupne internetske stranice proizvođača, njihovih ovlaštenih zastupnika i uvoznika moraju sadržavati sljedeće informacije o proizvodu:
- (1) za grijače toplog zraka, informacije iz tablice 9. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (2) za rashladne uređaje za prostorije, informacije iz tablice 10. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (3) za klima-uređaje zrak – zrak, informacije iz tablice 11. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (4) za klima-uređaje voda/slana voda – zrak, informacije iz tablice 12. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (5) za ventilatorske konvektore, informacije iz tablice 13. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (6) za toplinske crpke, informacije iz tablice 14. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (7) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje, informacije iz tablice 15. ovog Priloga, izmjerene i izračunane u skladu s Prilogom III.;
 - (8) sve posebne mjere opreza koje se poduzimaju pri sastavljanju, ugrađivanju ili održavanju proizvoda;
 - (9) za generatore topline ili generatore hladnoće namijenjene proizvodima za grijanje zraka ili proizvodima za hlađenje i za kućišta proizvoda za grijanje zraka ili proizvoda za hlađenje kojima će se opremiti takvi generatori topline ili hladnoće, njihove značajke, zahtjevi za sastavljanje (kako bi se osigurala sukladnost sa zahtjevima za ekološki dizajn proizvoda za grijanje zraka ili hlađenje) i, prema potrebi, popis kombinacija koje preporučuje proizvođač;
 - (10) za višedijelne toplinske crpke i višedijelne klima-uređaje, popis odgovarajućih unutarnjih jedinica;
 - (11) za grijače toplog zraka tipa B₁, C₂ i C₄, standardizirani tekst u nastavku: „Ovaj grijač toplog zraka namijenjen je spajanju samo na dimovod koji dijeli više stambenih jedinica u postojećim zgradama. Zbog manje učinkovitosti, izbjegava se upotreba ovog grijača toplog zraka u bilo koju drugu svrhu jer bi to moglo rezultirati većom potrošnjom energije i višim troškovima uporabe.”
- (b) Od 1. siječnja 2018. priručnici za instalatere i krajnje korisnike te dio slobodno dostupnih internetskih stranica proizvođača, njihovih ovlaštenih zastupnika i uvoznika za profesionalne korisnike moraju sadržavati sljedeće informacije o proizvodu:
- (1) Informacije koje su važne za rastavljanje, recikliranje i/ili odlaganje po završetku životnog vijeka.
- (c) Tehnička dokumentacija za potrebe ocjenjivanja sukladnosti u skladu s člankom 4. sadržava sljedeće elemente:
- (1) podatke navedene u točki (a);

- (2) ako su u tehničku dokumentaciju uvrštene informacije za određeni model dobivene izračunom na temelju dizajna i/ili ekstrapolacijom iz drugih kombinacija, tehnička dokumentacija mora obuhvaćati pojedinosti o takvim izračunima i/ili ekstrapolacijama te ispitivanjima koja su provedena radi provjere točnosti izračuna, uključujući pojedinosti o matematičkom modelu za izračun učinkovitosti takvih kombinacija i o mjerjenjima provedenima radi provjere tog modela te popis svih ostalih modela za koje su podaci uvršteni u tehničku dokumentaciju dobiveni na istoj osnovi.
- (d) Proizvođač, njegovi ovlašteni zastupnici i uvoznici rashladnih uređaja za prostorije, klima-uređaja zrak – zrak i voda/slana voda – zrak, toplinskih crpki i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja laboratorijima koji provode provjere u svrhu nadzora tržišta na zahtjev dostavljaju nužne informacije o postavljanju jedinice na način koji omogućuje ostvarivanje deklariranog kapaciteta, vrijednostima *SEER/EER*, *SCOP/COP*, *SEPR/COP*, ako je primjenjivo, te podatke za kontakt gdje se takve informacije mogu dobiti.

Tablica 9.

Zahtjevi u pogledu informacija za grijače toplog zraka

Model/modeli: Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Grijač toplog zraka tipa B₁: [da/ne]Grijač toplog zraka tipa C₂: [da/ne]Grijač toplog zraka tipa C₄: [da/ne]

Vrsta goriva: [plinovito/tekuće/električna energija]

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Kapacitet					Iskoristivost			
Nazivni kapacitet grijanja	$P_{rated,h}$	x,x	kW		Iskoristivost pri nazivnom kapacitetu grijanja (*)	η_{nom}	x,x	%
Najmanji kapacitet	P_{min}	x,x	kW		Iskoristivost pri najmanjem kapacitetu (*)	η_{pl}	x,x	%
Potrošnja električne energije (*)					Ostale stavke			
Pri nazivnom kapacitetu grijanja	el_{max}	x,xxx	kW		Faktor gubitka putem oplata	F_{env}	x,x	%
Pri najmanjem kapacitetu	el_{min}	x,xxx	kW		Potrošnja energije potpalnog plamenika	P_{ign}	x,x	kW
U stanju pripravnosti	el_{sb}	x,xxx	kW		Emisije dušikovih oksida (*) (**)	NO_x	x	mg/kWh utrošene energije (BOV)
					Učinkovitost emisije	$\eta_{s,flow}$	x,x	%
					Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	$\eta_{s,h}$	x,x	%
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.							

(*) Nije potrebno za električne grijače toplog zraka.

(**) Od 26. rujna 2018.

Tablica 10.

Zahtjevi u pogledu informacija za rashladne uređaje za prostorije

Model/modeli: Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Vanjski izmjenjivač topline rashladnog uređaja: [odabrati: zrak ili voda/slana voda]

Unutarnji izmjenjivač topline rashladnog uređaja: [zadano: voda]

Tip: kompresija pare ili proces sorpcije na pogon kompresora

ako je primjenjivo: pogon kompresora: [elektromotor ili gorivo, plinovito ili tekuće gorivo, motor s unutarnjim ili vanjskim izgaranjem]

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Nazivni kapacitet hlađenja	$P_{rated,c}$	x,x	kW		Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora	$\eta_{s,c}$	x,x	%
Deklarirani kapacitet hlađenja za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j					Deklarirani omjer energetske učinkovitosti ili faktor učinkovitosti iskorištenja plina/pomoćne energije za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j			
$T_j = + 35\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 35\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili $\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$	x,x	%
$T_j = + 30\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 30\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili $\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$	x,x	%
$T_j = + 25\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 25\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili $\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$	x,x	%
$T_j = + 20\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 20\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili $\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$	x,x	%
Koeficijent degradacije za rashladne uređaje (*)	C_{dc}	x,x	—					

Potrošnja energije u načinima koji nisu aktivni način rada

Stanje isključenosti	P_{OFF}	x,xxx	kW		Način rada s grijačem kućišta	P_{CK}	x,xxx	kW
Stanje isključenosti termostata	P_{TO}	x,xxx	kW		Stanje pripravnosti	P_{SB}	x,xxx	kW

Ostale stavke

Regulacija kapaciteta	fiksna/stupnjevita/promjenjiva				Za rashladne uređaje za prostorije: protok zraka, izmjeren vani	—	x	m ³ /h
Razina zvučne snage, vanjska:	L_{WA}	x,x/x,x	dB		Za rashladne uređaje voda/slana voda – voda: Nazivni protok slane vode ili vode, na vanjskom izmjenjivaču topline	—	x	m ³ /h
Emisije dušikovih oksida (ako je primjenjivo)	NO _x (**)	x	mg/kWh utroška (BOV)					
GWP rashladnog sredstva			kg CO ₂ eq (100 godina)					

Upotrijebljeni standardni nazivni uvjeti: [upotreba pri niskim temperaturama/upotreba pri srednjim temperaturama]

Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.
-------------------	---

(*) Ako C_{dc} nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije rashladnih uređaja 0,9.

(**) Od 26. rujna 2018.

Tablica 11.

Zahtjevi u pogledu informacija za klima-uređaje zrak – zrak

Model/modeli: Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Vanjski izmjenjivač topline klima-uređaja: [zadano: zrak]

Unutarnji izmjenjivač topline klima-uređaja: [zadano: zrak]

Tip: kompresorski pogon, kompresija pare ili proces sorpcije

ako je primjenjivo: pogon kompresora: [elektromotor ili gorivo, plinovito ili tekuće gorivo, motor s unutarnjim ili vanjskim izgaranjem]

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Nazivni kapacitet hlađenja	$P_{rated,c}$	x,x	kW		Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora	$\eta_{s,c}$	x,x	%
Deklarirani kapacitet hlađenja za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j i unutarnjom temperaturom od 27°/19 °C (suhog/vlažnog termometra)					Deklarirani omjer energetske učinkovitosti ili faktor učinkovitosti iskorištenja plina/pomoćne energije za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j			
$T_j = + 35\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 35\text{ °C}$	$\frac{EER_j}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%
$T_j = + 30\text{ °C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 30\text{ °C}$	$\frac{EER_j}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%

$T_j = + 25\text{ }^{\circ}\text{C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 25\text{ }^{\circ}\text{C}$	$\frac{EER_d \text{ ili } GUE_{c,bin}}{AEF_{c,bin}}$	x,x	%
$T_j = + 20\text{ }^{\circ}\text{C}$	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 20\text{ }^{\circ}\text{C}$	$\frac{EER_d \text{ ili } GUE_{c,bin}}{AEF_{c,bin}}$	x,x	%
Koeficijent degradacije za klima-uređaje (*)	C_{dc}	x,x	—					

Potrošnja energije u načinima koji nisu aktivni način rada

Stanje isključenosti	P_{OFF}	x,xxx	kW		Način rada s grijačem kućišta	P_{CK}	x,xxx	kW
Stanje isključenosti termostata	P_{TO}	x,xxx	kW		Stanje pripravnosti	P_{SB}	x,xxx	kW

Ostale stavke

Regulacija kapaciteta	fiksna/stupnjevita/promjenjiva				Za klima-uređaj zrak – zrak: protok zraka, izmjeren vani	—	x	m³/h
Razina zvučne snage, vanjska:	L_{WA}	x,x/x,x	dB					
za pogon na motor: Emisije dušikovih oksida	NO _x (**)	x	mg/kWh utrošenoga goriva (BOV)					
GWP rashladnog sredstva			kg CO ₂ eq (100 godina)					
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.							

(*) Ako C_{dc} nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije za klima-uređaje 0,25.

(**) Od 26. rujna 2018.

Ako se informacije odnose na višedijelne klima-uređaje, rezultati ispitivanja i podatci o učinkovitosti mogu se dobiti na temelju učinkovitosti vanjske jedinice, s kombinacijom unutarnje jedinice (ili više njih) koju je preporučio proizvođač ili uvoznik.

Tablica 12.

Zahtjevi u pogledu informacija za klima-uređaje voda/slana voda – zrak

Model/modeli: Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Vanjski izmjenjivač topline klima-uređaja: [zadano: voda/slana voda]

Unutarnji izmjenjivač topline klima-uređaja: [zadano: zrak]

Tip: kompresija pare ili proces sorpcije na pogon kompresora

ako je primjenjivo: pogon kompresora: [elektromotor ili gorivo, plinovito ili tekuće gorivo, motor s unutarnjim ili vanjskim izgaranjem]

Stavka			Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Nazivni kapacitet hlađenja			$P_{rated,c}$	x,x	kW		Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora	$\eta_{s,c}$	x,x	%
Deklarirani kapacitet hlađenja za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j i unutarnjom temperaturom od 27 °/19 °C (suhog/vlažnog termometra)							Deklarirani omjer energetske učinkovitosti ili faktor učinkovitosti iskorištenja plina/pomoćne energije za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j			
Vanjska temperatura T_j	rashladni toranj (na ulazu/izlazu)	povezan s tlom								
$T_j = + 35\text{ °C}$	30/35	10/15	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 35\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%
$T_j = + 30\text{ °C}$	26/*	10/*	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 30\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%
$T_j = + 25\text{ °C}$	22/*	10/*	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 25\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%
$T_j = + 20\text{ °C}$	18/*	10/*	P_{dc}	x,x	kW		$T_j = + 20\text{ °C}$	$\frac{EER_d}{GUE_{c,bin}/AEF_{c,bin}}$ ili	x,x	%
Koeficijent degradacije za klima-uređaje (**)			C_{dc}	x,x	—					

Potrošnja energije u načinima koji nisu aktivni način rada

Stanje isključenosti	P_{OFF}	x,xxx	kW		Način rada s grijačem kućišta	P_{CK}	x,xxx	kW
Stanje isključenosti termostata	P_{TO}	x,xxx	kW		Stanje pripravnosti	P_{SB}	x,xxx	kW

Ostale stavke

Regulacija kapaciteta	fiksna/stupnjevita/promjenjiva							
Razina zvučne snage, vanjska:	L_{WA}	x,x/x,x	dB		Za klima-uređaje voda/slana voda – zrak: Nazivni protok slane vode ili vode, na vanjskom izmjenjivaču topline	—	x	m ³ /h
za pogon na motor: Emisije dušikovih oksida (ako je primjenjivo)	NO _x (***)	x	mg/kWh utrošenoga goriva (BOV)					
GWP rashladnog sredstva			kg CO ₂ eq (100 go- dina)					
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.							

(**) Ako C_{dc} nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije za klima-uređaje 0,25.

(***) Od 26. rujna 2018. Ako se informacije odnose na višedijelne klima-uređaje, rezultati ispitivanja i podatci o učinkovitosti mogu se dobiti na temelju učinkovitosti vanjske jedinice, s kombinacijom unutarnje jedinice (ili više njih) koju je preporučio proizvođač ili uvoznik.

Tablica 13.

Zahtjevi u pogledu informacija za ventilatorske konvektore

Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Kapacitet hlađenja (osjetni)	$P_{rated,c}$	x,x	kW		Ukupan utrošak električne energije	P_{elec}	x,xxx	kW
Kapacitet hlađenja (latentni)	$P_{rated,c}$	x,x	kW		Razina zvučne snage (u svakoj postavki brzine, ako je primjenjivo)	L_{WA}	x,x/itd.	dB
Kapacitet grijanja	$P_{rated,h}$	x,x	kW					
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.							

Tablica 14.

Zahtjevi u pogledu informacija za toplinske crpke

Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Vanjski izmjenjivač topline toplinske crpke: [odabrati: zrak/voda/slana voda]

Unutarnji izmjenjivač topline toplinske crpke: [odabrati: zrak/voda/slana voda]

Oznaka je li grijač opremljen dodatnim grijačem: da/ne

ako je primjenjivo: pogon kompresora: [elektromotor ili gorivo, plinovito ili tekuće gorivo, motor s unutarnjim ili vanjskim izgaranjem]

Parametri se određuju za prosječnu sezonu grijanja; parametri za toplije i hladnije sezone grijanja nisu obvezni.

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica		Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Nazivni kapacitet grijanja	$P_{rated,h}$	x,x	kW		Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	$\eta_{s,h}$	x,x	%
Deklarirani kapacitet grijanja za djelomično opterećenje pri unutarnjoj temperaturi od 20 °C i vanjskoj temperaturi T_j					Deklarirani omjer učinkovitosti ili učinkovitost iskorištenja plina/faktor pomoćne energije za djelomično opterećenje pri navedenim vanjskim temperaturama T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	P_{dh}	x,x	kW		$T_j = -7\text{ °C}$	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
$T_j = +2\text{ °C}$	P_{dh}	x,x	kW		$T_j = +2\text{ °C}$	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
$T_j = +7\text{ °C}$	P_{dh}	x,x	kW		$T_j = +7\text{ °C}$	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
$T_j = +12\text{ °C}$	P_{dh}	x,x	kW		$T_j = +12\text{ °C}$	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
T_{biv} = bivalentna temperatura	P_{dh}	x,x	kW		T_{biv} = bivalentna temperatura	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
T_{OL} = granična radna	P_{dh}	x,x	kW		T_{OL} = granična radna	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
Za toplinsku crpku zrak – voda: $T_j = -15\text{ °C}$ (ako je $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	P_{dh}	x,x	kW		Za toplinske crpke voda-zrak: $T_j = -15\text{ °C}$ (ako je $T_{OL} < -20\text{ °C}$)	COP_d ili $GUE_{h,bin}/AEF_{h,bin}$	x,x	%
Bivalentna temperatura	T_{biv}	x	°C		Za toplinske crpke voda – zrak: granična radna temperatura	T_{ol}	x	°C
Koeficijent degradacije za toplinske crpke (**)	C_{dh}	x,x	—					
Potrošnja energije u načinima koji nisu aktivni način rada					Dodatni grijač			
Stanje isključenosti	P_{OFF}	x,xxx	kW		Kapacitet grijanja rezervnog električnoga grijača (*)	elbu	x,x	kW
Stanje isključenosti termostata	P_{TO}	x,xxx	kW		Vrsta utrošene energije			
Način rada s grijačem kućišta	P_{CK}	x,xxx	kW		Stanje pripravnosti	P_{SB}	x,xxx	kW

Ostale stavke

Regulacija kapaciteta	fiksna/stupnjevita/promjenjiva				Za toplinske crpke zrak – zrak: protok zraka, izmjeren vani	—	x	m ³ /h
Razina zvučne snage, izmjerena unutra/vani	L_{WA}	x,x/x,x	dB		Za toplinske crpke voda/slana voda – zrak: Nazivni protok slane vode ili vode, na vanjskom izmjenjivaču topline	—	x	m ³ /h
Emisije dušikovih oksida (ako je primjenjivo)	NO _x (***)	x	mg/kWh utrošenoga goriva (BOV)					
GWP rashladnog sredstva			kg CO ₂ eq (100 godina)					
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.							

(*)

(**) Ako C_{dt} nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije za toplinske crpke 0,25.

(***) Od 26. rujna 2018.

Ako se informacije odnose na višedijelne toplinske crpke, rezultati ispitivanja i podaci o učinkovitosti mogu se dobiti na temelju učinkovitosti vanjske jedinice, s kombinacijom unutarnje jedinice (ili više njih) koju je preporučio proizvođač ili uvoznik.

Tablica 15.

Zahtjevi u pogledu informacija za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

Informacije za određivanje modela na koje se odnose informacije:

Tip kondenzatora: [hlađen zrakom/hlađen vodom]

Rashladne tekućine: [podaci za identifikaciju rashladnih tekućina predviđenih za upotrebu s procesnim rashladnim uređajem]

Stavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Radna temperatura	t	7	°C
Omjer sezonske energetske učinkovitosti	SEPR	x,xx	[-]
Godišnja potrošnja električne energije	Q	x	kWh/god.

Parametri pri punom opterećenju i referentnoj okolnoj temperaturi na mjernoj točki A (**)

Nazivni kapacitet hlađenja	P_A	x,xx	kW
Nazivna ulazna snaga	D_A	x,xx	kW
Nazivni omjer energetske učinkovitosti	$EER_{DC,A}$	x,xx	[-]

Parametri na mjernoj točki B

Deklarirani kapacitet hlađenja	P_B	x,xx	kW
Deklarirana ulazna snaga	D_B	x,xx	kW
Deklarirani omjer energetske učinkovitosti	$EER_{DC,B}$	x,xx	[-]

Parametri na mjernoj točki C

Deklarirani kapacitet hlađenja	P_C	x,xx	kW
Deklarirana ulazna snaga	D_C	x,xx	kW
Deklarirani omjer energetske učinkovitosti	$EER_{DC,C}$	x,xx	[-]

Parametri na mjernoj točki D

Deklarirani kapacitet hlađenja	P_D	x,xx	kW
Deklarirana ulazna snaga	D_D	x,xx	kW
Deklarirani omjer energetske učinkovitosti	$EER_{DC,D}$	x,xx	[-]

Ostale stavke

Regulacija kapaciteta	fiksna/stupnjevita (**)/promjenjiva		
Koeficijent degradacije za rashladne uređaje (*)	C_{dc}	x,xx	[-]
GWP rashladnog sredstva			kg CO _{2,eq} (100 godina)
Podaci za kontakt	Naziv i adresa proizvođača ili njegova ovlaštenog zastupnika.		

(*) Ako C_{dc} nije određen mjerenjem, standardni je koeficijent degradacije za rashladne uređaje 0,9.

(**) Za uređaje stupnjevito kapaciteta u svakoj se kućici u dijelu koji se odnosi na „kapacitet hlađenja” i „EER” deklariraju dvije vrijednosti odvojene kosom crtom („/”).

PRILOG III.

Mjerenja i izračuni

1. Za potrebe usklađenosti i provjere usklađenosti sa zahtjevima ove Uredbe provode se mjerenja i izračuni primjenom usklađenih normi čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije* ili drugih pouzdanih, točnih i ponovljivih metoda kod kojih se uzimaju u obzir opće prihvaćene suvremene metode. Ta mjerenja moraju biti u skladu s uvjetima i tehničkim parametrima iz točaka 2. do 8.
2. Opći uvjeti za mjerenja i izračune:
 - (a) za potrebe izračuna određenih u točkama 3. do 8., potrošnja električne energije množi se koeficijentom konverzije CC od 2,5;
 - (b) emisije dušikovih oksida mjere se kao zbroj dušikova monoksida i dušikova dioksida te se izražavaju kao ekvivalenti dušikova dioksida;
 - (c) za toplinske crpke opremljene dodatnim grijačima, pri mjerenju i izračunu nazivnog kapaciteta grijanja, sezonske energetske učinkovitosti grijanja prostora, razine zvučne snage i razine emisija dušikovih oksida u obzir se uzima dodatni grijač;
 - (d) generator topline namijenjen za proizvod za grijanje zraka ili kućište u koje se ugrađuje takav generator ispituju se s odgovarajućim kućištem odnosno generatorom;
 - (e) generator hladnoće namijenjen za proizvod za hlađenje ili kućište u koje se ugrađuje takav generator ispituju se s odgovarajućim kućištem odnosno generatorom.
3. Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora grijača toplog zraka:
 - (a) Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora $\eta_{s,h}$ izračunava se kao sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora u aktivnom načinu $\eta_{s,on}$ koja u obzir uzima sezonsku toplinsku učinkovitost $\eta_{s,th}$, faktor gubitka putem oplave F_{env} i učinkovitost emisije $\eta_{s,flam}$ ispravljena doprinosima za regulaciju toplinske snage, potrošnju pomoćne električne energije, gubitke putem dimovodnih kanala i potrošnju energije potpalnog plamenika P_{ign} (ako je primjenjivo).
4. Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora za rashladne uređaje za prostorije i klima-uređaje pogonjene elektromotorima:
 - (a) za potrebe mjerenja klima-uređaja, temperatura unutarnjeg prostora namješta se na 27 °C;
 - (b) pri utvrđivanju razine zvučne snage, uvjeti rada su standardni nazivni uvjeti navedeni u tablici 16. (toplinske crpke i klima-uređaji zrak – zrak), tablici 17. (rashladni uređaji za prostorije voda/slana voda – voda), tablici 18. (rashladni uređaji za prostorije zrak – voda) i tablici 19. (toplinske crpke i klima-uređaji voda/slana voda – zrak);
 - (c) omjer sezonske energetske učinkovitosti u aktivnom načinu $SEER_{on}$ izračunava se na temelju djelomičnog opterećenja za hlađenje $P_c(T_i)$ i intervalno specifičnog omjera energetske učinkovitosti $EER_{bin}(T_i)$ te se ponderira s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, uzimajući u obzir sljedeće uvjete:
 - (1) referentne projektne uvjete navedene u tablici 24.;
 - (2) europsku prosječnu sezonu hlađenja navedenu u tablici 27.;
 - (3) ako je primjenjivo, učinke snižavanja razine (degradacije) energetske učinkovitosti koje je uzrokovano cikličnim radom, ovisno o vrsti upravljanja kapacitetom hlađenja;
 - (4) referentna godišnja potreba za hlađenjem Q_c temelji se na projektnom opterećenju za hlađenje $P_{design,c}$ pomnoženom s ekvivalentom sati hlađenja u aktivnom načinu H_{CE} kako je navedeno u tablici 29.;
 - (5) godišnja potrošnja energije za hlađenje Q_{CE} izračunava se kao zbroj:
 - i. omjera referentne godišnje potrebe za hlađenjem Q_c i omjera energetske učinkovitosti u aktivnom načinu $SEER_{on}$ te
 - ii. potrošnje energije u načinu rada s isključenim termostatom, stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta tijekom sezone;

- (6) omjer sezonske energetske učinkovitosti $SEER$ izračunava se kao omjer referentne godišnje potrebe za hlađenjem Q_C i referentne godišnje potrošnje energije za hlađenje Q_{CE} ;
- (7) sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora $\eta_{s,c}$ izračunava se kao omjer sezonske energetske učinkovitosti $SEER$ podijeljen s koeficijentom konverzije CC , ispravljen doprinosima za regulaciju temperature i, samo za rashladne uređaje za prostorije voda/slana voda – voda ili klima-uređaje voda/slana voda – voda, potrošnju električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu;
- (d) za višedijelne klima-uređaje zrak – zrak mjerenja i izračuni temelje se na učinkovitosti vanjske jedinice, s kombinacijom unutarnje jedinice (ili više njih) koju je preporučio proizvođač ili uvoznik.
5. Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora za rashladne uređaje za prostorije i klima-uređaje na motor s unutarnjim izgaranjem:
- (a) sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora $\eta_{s,c}$ izračunava se na temelju omjera sezonske primarne energije u načinu hlađenja $SPER_C$, ispravljen doprinosima za regulaciju temperature i, samo za rashladne uređaje za prostorije voda/slana voda – voda ili klima-uređaje voda/slana voda – voda, potrošnju električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu;
- (b) omjer sezonske primarne energije u načinu hlađenja $SPER_C$ izračunava se na temelju učinkovitosti sezonskog iskorištenja plina u načinu hlađenja $SGUE_C$, faktora sezonske pomoćne energije u načinu hlađenja $SAEF_C$, pri čemu se u obzir uzima koeficijent konverzije za električnu energiju (CC);
- (c) sezonska učinkovitost iskorištenja plina u načinu hlađenja $SGUE_C$ temelji se na djelomičnom opterećenju za hlađenje $P_c(T_i)$ podijeljenom s intervalno specifičnom učinkovitošću iskorištenja plina za hlađenje pri djelomičnom opterećenju $GUE_{c,bin}$, ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, primjenom uvjeta navedenih u točki 5. (h);
- (d) $SAEF_C$ se temelji na referentnoj godišnjoj potrebi za hlađenjem Q_C i godišnjoj potrošnji energije za hlađenje Q_{CE} ;
- (e) referentna godišnja potreba za hlađenjem Q_C temelji se na projektnom opterećenju hlađenja $P_{design,c}$ pomnoženom s ekvivalentom sati hlađenja u aktivnom načinu H_{CE} kako je navedeno u tablici 29.;
- (f) godišnja potrošnja energije za hlađenje Q_{CE} izračunava se kao zbroj:
- (1) omjera referentne godišnje potrebe za hlađenjem Q_C i faktora sezonske pomoćne energije za hlađenje u aktivnom načinu $SAEF_{c,on}$ te
- (2) potrošnje energije u stanju pripravnosti, načinu rada s isključenim termostatom, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta tijekom sezone;
- (g) $SAEF_{c,on}$ se temelji (prema potrebi) na djelomičnom opterećenju za hlađenje $P_c(T_i)$ i faktoru pomoćne energije u načinu hlađenja pri djelomičnom opterećenju $AEF_{c,bin}$, ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, primjenom uvjeta navedenih u nastavku;
- (h) uvjeti za izračun vrijednosti $SGUE_C$ i $SAEF_{c,on}$ u obzir uzimaju:
- (1) referentne projektne uvjete navedene u tablici 24.;
- (2) europsku prosječnu sezonu hlađenja navedenu u tablici 27.,
- (3) ako je primjenjivo, učinke snižavanja razine (degradacije) energetske učinkovitosti koje je uzrokovano cikličnim radom, ovisno o vrsti upravljanja kapacitetom hlađenja.
6. Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora električnih toplinskih crpki:
- (a) za potrebe mjerenja toplinskih crpki, temperatura unutarnjeg prostora namješta se na 20 °C;
- (b) pri utvrđivanju razine zvučne snage, uvjeti rada su standardni nazivni uvjeti navedeni u tablici 16. (toplinske crpke zrak – zrak) i tablici 19. (toplinske crpke voda/slana voda – zrak);
- (c) koeficijent sezonske učinkovitosti u aktivnom načinu $SCOP_{on}$ izračunava se na temelju djelomičnog opterećenja za hlađenje $P_h(T_i)$, kapaciteta grijanja rezervnog električnoga grijača $elbu(T_i)$ (ako je primjenjivo) i intervalno specifičnog koeficijenta učinkovitosti $COP_{bin}(T_i)$, ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, i njime se uzimaju u obzir:
- (1) referentni projektni uvjeti navedeni u tablici 24.;

- (2) europska „prosječna” sezona grijanja navedena u tablici 26.,
 - (3) ako je primjenjivo, učinci snižavanja razine (degradacije) energetske učinkovitosti uzrokovane cikličnim radom, ovisno o vrsti regulacije kapaciteta grijanja;
 - (d) referentna godišnja potreba za grijanjem Q_H temelji se na projektnom opterećenju za grijanje $P_{design,h}$ pomnoženom s ekvivalentom sati grijanja u aktivnom načinu H_{HE} kako je navedeno u tablici 29.;
 - (e) godišnja potrošnja energije za grijanje Q_{HE} izračunava se kao zbroj:
 - (1) omjera referentne godišnje potrebe za grijanjem Q_H i koeficijenta sezone učinkovitosti u aktivnom načinu $SCOP_{on}$ te
 - (2) potrošnje energije za stanje isključenosti termostata, stanje pripravnosti, stanje isključenosti i način rada s grijačem kućišta tijekom sezone;
 - (f) koeficijent sezone učinkovitosti $SCOP$ izračunava se kao omjer referentne godišnje potrebe za grijanjem Q_H i godišnje potrošnje energije za grijanje Q_{HE} ;
 - (g) sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora $\eta_{s,h}$ izračunava se kao sezonski koeficijent učinkovitosti $SCOP$ podijeljen s koeficijentom konverzije CC , ispravljeno doprinosima za regulaciju temperature i, samo za toplinske crpke voda/slana voda – zrak, potrošnjom električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu.
 - (h) Za višedijelne toplinske crpke mjerenja i izračuni temelje se na učinkovitosti vanjske jedinice, s kombinacijom unutarnje jedinice (ili više njih) koju je preporučio proizvođač ili uvoznik.
7. Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora toplinskih crpki na motor s unutarnjim izgaranjem:
- (a) sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora $\eta_{s,h}$ izračunava se na temelju omjera sezone primarne energije u načinu grijanja $SPER_h$, ispravljeno doprinosima za regulaciju temperature i, samo za toplinske crpke voda/slana voda – voda, potrošnju električne energije crpke (crpki) za podzemnu vodu;
 - (b) omjer sezone učinkovitosti primarne energije u načinu grijanja $SPER_h$ izračunava se na temelju učinkovitosti sezonskog iskorištenja plina u načinu grijanja $SGUE_h$, faktora sezone pomoćne energije u načinu grijanja $SAEF_h$, pri čemu se u obzir uzima koeficijent konverzije za električnu energiju (CC);
 - (c) sezonska učinkovitost iskorištenja plina u načinu grijanja $SGUE_h$ temelji se na djelomičnom opterećenju za grijanje $P_h(T_j)$ podijeljenom s intervalno specifičnom učinkovitošću iskorištenja plina za grijanje pri djelomičnom opterećenju $GUE_{h,bin}$, ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, primjenom uvjeta navedenih u nastavku;
 - (d) $SAEF_h$ se temelji na referentnoj godišnjoj potrebi za grijanjem Q_H i referentnoj godišnjoj potrošnji energije za hlađenje Q_{HE} ;
 - (e) referentna godišnja potreba za grijanjem Q_H temelji se na projektnom opterećenju za grijanje $P_{design,h}$ pomnoženom s godišnjim ekvivalentom sati u aktivnom načinu H_{HE} kako je navedeno u tablici 29.;
 - (f) godišnja potrošnja energije za grijanje Q_{HE} izračunava se kao zbroj:
 - (1) omjera referentne godišnje potrebe za grijanjem Q_H i faktora sezone pomoćne energije za grijanje u aktivnom načinu $SAEF_{h,on}$ te
 - (2) potrošnje energije u stanju isključenosti termostata, stanju pripravnosti, stanju isključenosti i načinu rada s grijačem kućišta tijekom određene sezone;
 - (g) $SAEF_{h,on}$ temelji se (prema potrebi) na djelomičnom opterećenju za grijanje $P_h(T_j)$ i faktoru pomoćne energije u načinu grijanja pri djelomičnom opterećenju $AEF_{h,bin}$, ponderirano s intervalnim satima u kojima se javlja stanje intervala, uz primjenu uvjeta navedenih u nastavku;
 - (h) uvjeti za izračun vrijednosti $SGUE_h$ i $SAEF_{h,on}$ uzimaju u obzir:
 - (1) referentne projektne uvjete navedene u tablici 24.;

- (2) europsku „prosječnu” sezonu grijanja navedenu u tablici 26.;
- (3) ako je primjenjivo, učinke snižavanja razine (degradacije) energetske učinkovitosti koje je uzrokovano cikličnim radom, ovisno o vrsti regulacije kapaciteta grijanja.

8. Opći uvjeti za mjerenja i izračune za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

Mjerenja za utvrđivanje vrijednosti nazivnog i deklariranog kapaciteta hlađenja, ulazne snage, omjera energetske učinkovitosti te omjera sezone energetske učinkovitosti provode se primjenom sljedećih uvjeta:

- (a) za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene zrakom referentna okolna temperatura pri vanjskom izmjenjivaču topline iznosi 35 °C, a za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene vodom temperatura vode na ulazu kondenzatora iznosi 30 °C (mjerna točka pri 35 °C vanjske temperature zraka);
- (b) izlazna temperatura tekućine pri unutarnjem izmjenjivaču topline iznosi 7 °C temperature suhog termometra;
- (c) promjene okolne temperature tijekom godine, reprezentativne za prosječne klimatske uvjete u Europskoj uniji, i odgovarajući broj sati kad se te temperature pojavljuju odgovaraju onima utvrđenima u tablici 28.;
- (d) mjeri se učinak snižavanja razine (degradacije) energetske učinkovitosti koje je uzrokovano cikličnim radom, ovisno o vrsti regulacije kapaciteta visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja, ili se upotrebljava standardna vrijednost.

Tablica 16.

Standardni nazivni uvjeti za toplinske crpke i klima-uređaje zrak – zrak

		Vanjski izmjenjivač topline		Unutarnji izmjenjivač topline	
		ulazna temperatura suhog termometra °C	ulazna temperatura mokrog termometra °C	ulazna temperatura suhog termometra °C	ulazna temperatura mokrog termometra °C
Način grijanja (za toplinske crpke)	vanjski zrak/reciklirani zrak	7	6	20	najviše 15
	ispušni zrak/vanjski zrak	20	12	7	6
Način hlađenja (za klima-uređaje)	vanjski zrak/reciklirani zrak	35	24 (*)	27	19
	ispušni zrak/reciklirani zrak	27	19	27	19
	ispušni zrak/vanjski zrak	27	19	35	24

(*) Uvjet za temperaturu mokrog termometra nije potreban pri ispitivanju jedinica kod kojih ne dolazi do isparavanja kondenzata.

Tablica 17.

Standardni nazivni uvjeti za rashladne uređaje za prostorije voda/slana voda – voda

		Vanjski izmjenjivač topline		Unutarnji izmjenjivač topline	
		ulazna temperatura °C	izlazna temperatura °C	ulazna temperatura °C	izlazna temperatura °C
Način hlađenja	voda – voda (za upotrebe pri niskim temperaturama) iz rashladnog tornja	30	35	12	7
	voda – voda (za upotrebe pri srednjim temperaturama) iz rashladnog tornja	30	35	23	18

Tablica 18.

Standardni nazivni uvjeti za rashladne uređaje za prostorije zrak – voda

		Vanjski izmjenjivač topline		Unutarnji izmjenjivač topline	
		ulazna temperatura °C	izlazna temperatura °C	ulazna temperatura °C	izlazna temperatura °C
Način hlađenja	zrak – voda (za upotrebe pri niskim temperaturama)	35	—	12	7
	zrak – voda (za upotrebe pri srednjim temperaturama)	35	—	23	18

Tablica 19.

Standardni nazivni uvjeti za toplinske crpke i klima-uređaje voda/slana voda – zrak

		Vanjski izmjenjivač topline		Unutarnji izmjenjivač topline	
		ulazna temperatura °C	izlazna temperatura °C	ulazna temperatura suhog termometra °C	ulazna temperatura mokrog termometra °C
Način grijanja (za toplinske crpke)	voda	10	7	20	najviše 15
	slana voda	0	– 3 (*)	20	najviše 15
	vodena petlja	20	17 (*)	20	najviše 15
Način hlađenja (za klima-uređaje)	rashladni toranj	30	35	27	19
	povezan s tlom (voda ili slana voda)	10	15	27	19

(*) Za jedinice konstruirane za načine rada za grijanje i hlađenje primjenjuje se protok dobiven tijekom ispitivanja pri standardnim nazivnim uvjetima u načinu hlađenja.

Tablica 20.

Referentne okolne temperature za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

Ispitna točka	Omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja	Omjer djelomičnog opterećenja (%)	Vanjski izmjenjivač topline (°C)	Unutarnji izmjenjivač topline
				Isparivač temperature vode na ulazu/izlazu (°C)
				Fiksni izlaz
A	$80 \% + 20 \% \times (T_A - T_D) / (T_A - T_D)$	100	Temperatura zraka na ulazu 35	12/7
			temperature vode na ulazu/izlazu 30/35	

Tablica 21.

Uvjeti djelomičnog opterećenja za klima-uređaje, rashladne uređaje za prostorije i toplinske crpke

Mjerna točka	Vanjska temperatura zraka	Omjer djelomičnog opterećenja	Vanjski izmjenjivač topline		Unutarnji izmjenjivač topline
Klima-uređaji zrak – zrak					
	T_j (°C)		Vanjske temperature zraka suhog termometra (°C)		Unutarnje temperature zraka suhog (mokrog) termometra (°C)
A	35	100 %	35		27 (19)
B	30	74 %	30		27 (19)
C	25	47 %	25		27 (19)
D	20	21 %	20		27 (19)
Klima-uređaji voda – zrak					
Mjerna točka	T_j (°C)	Omjer djelomičnog opterećenja	Ulazne/izlazne temperature (°C) za uređaje s rashladnim tornjem ili vodenom petljom	Ulazne/izlazne temperature (°C) za uređaje povezane s tlom (voda ili slana voda)	Unutarnje temperature zraka suhog (mokrog) termometra (°C)
A	35	100 %	30/35	10/15	27 (19)
B	30	74 %	26/ (*)	10/ (*)	27 (19)
C	25	47 %	22/ (*)	10/ (*)	27 (19)
D	20	21 %	18/ (*)	10/ (*)	27 (19)

Rashladni uređaji za prostorije zrak – voda

Mjerna točka	T_j (°C)	Omjer djelomičnog opterećenja	Vanjske temperature zraka suhog termometra (°C)	Ulazne/izlazne temperature (°C) vode za ventilatorske konvektore		Ulazne/izlazne temperature (°C) vode za podno hlađenje
				Fiksni izlaz	Promjenjivi izlaz (*)	
A	35	100 %	35	12/7	12/7	23/18
B	30	74 %	30	(*)/7	(*)/8,5	(*)/18
C	25	47 %	25	(*)/7	(*)/10	(*)/18
D	20	21 %	20	(*)/7	(*)/11,5	(*)/18

Rashladni uređaji za prostorije voda – voda:

Mjerna točka	T_j (°C)	Omjer djelomičnog opterećenja	Ulazne/izlazne temperature (°C) za uređaje s rashladnim tornjem ili vodenom petljom	Ulazne/izlazne temperature (°C) za uređaje povezane s tlom (voda ili slana voda)	Ulazne/izlazne temperature (°C) vode za ventilatorske konvektore		Ulazne/izlazne temperature (°C) vode za podno hlađenje
					Fiksni izlaz	Promjenjivi izlaz (*) (*)	
A	35	100 %	30/35	10/15	12/7	12/7	23/18
B	30	74 %	26/ (*)	10/ (*)	(*)/7	(*)/8,5	(*)/18
C	25	47 %	22/ (*)	10/ (*)	(*)/7	(*)/10	(*)/18
D	20	21 %	18/ (*)	10/ (*)	(*)/7	(*)/11,5	(*)/18

Toplinske crpke zrak – zrak

Mjerna točka	T_j (°C)	Omjer djelomičnog opterećenja	Vanjske temperature zraka suhog (mokrog) termometra (°C)	Unutarnja temperatura zraka suhog termometra (°C)
A	– 7	88 %	– 7(– 8)	20
B	+ 2	54 %	+ 2(+ 1)	20
C	+ 7	35 %	+ 7(+ 6)	20
D	+ 12	15 %	+ 12(+ 11)	20
E	T_{ol}	ovisi o T_{ol}	$T_j = T_{ol}$	20
F	T_{biv}	ovisi o T_{biv}	$T_j = T_{biv}$	20

Toplinske crpke voda/slana voda – zrak

Mjerna točka	T_j (°C)	Omjer djelomičnog opterećenja	Podzemna voda	Slana voda	Unutarnja temperatura zraka suhog termometra (°C)
			Temperature na ulazu/izlazu (°C)	Temperature na ulazu/izlazu (°C)	
A	- 7	88 %	10/ (*)	0/ (*)	20
B	+ 2	54 %	10/ (*)	0/ (*)	20
C	+ 7	35 %	10/ (*)	0/ (*)	20
D	+ 12	15 %	10/ (*)	0/ (*)	20
E	T_{ol}	ovisi o T_{ol}	10/ (*)	0/ (*)	20
F	T_{biv}	ovisi o T_{biv}	10/ (*)	0/ (*)	20

(*) Izlazne temperature ovisno o protoku vode kako je utvrđeno pri standardnim nazivnim uvjetima (100 % djelomičnog opterećenja za hlađenje, 88 % za grijanje).

Tablica 22.

Uvjeti djelomičnog opterećenja za izračun vrijednosti SEPR za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene zrakom

Mjerna točka	Omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja	Omjer djelomičnog opterećenja (%)	Vanjski izmjenjivač topline	Unutarnji izmjenjivač topline
			Temperatura zraka na ulazu (°C)	Isparivač Temperature vode na ulazu/izlazu (°C)
				Fiksni izlaz
A	$80 \% + 20 \% \times (T_A - T_D) / (T_A - T_D)$	100	35	12/7
B	$80 \% + 20 \% \times (T_B - T_D) / (T_A - T_D)$	93	25	(*)/7
C	$80 \% + 20 \% \times (T_C - T_D) / (T_A - T_D)$	87	15	(*)/7
D	$80 \% + 20 \% \times (T_D - T_D) / (T_A - T_D)$	80	5	(*)/7

(*) Uz protok vode utvrđen tijekom ispitivanja „A” za jedinice s fiksnim protokom vode ili s promjenjivim protokom vode.

Tablica 23.

Uvjeti djelomičnog opterećenja za izračun vrijednosti SEPR za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje hlađene zrakom

Mjerna točka	Omjer djelomičnog opterećenja visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja	Omjer djelomičnog opterećenja (%)	Kondenzator hlađen vodom		Unutarnji izmjenjivač topline
			Temperature vode na ulazu/izlazu (°C)	Vanjska temperatura zraka (°C)	Isparivač Temperature vode na ulazu/izlazu (°C)
					Fiksni izlaz
A	$80 \% + 20 \% \times (T_A - T_D) / (T_A - T_D)$	100	30/35	35	12/7
B	$80 \% + 20 \% \times (T_B - T_D) / (T_A - T_D)$	93	23/ (*)	25	(*)/7
C	$80 \% + 20 \% \times (T_C - T_D) / (T_A - T_D)$	87	16/ (*)	15	(*)/7
D	$80 \% + 20 \% \times (T_D - T_D) / (T_A - T_D)$	80	9/ (*)	5	(*)/7

(*) Uz protok vode utvrđen tijekom ispitivanja „A” za jedinice s fiksnim protokom vode ili s promjenjivim protokom vode.

Tablica 24.

Referentni projektni uvjeti za rashladne uređaje za prostorije, klima-uređaje i toplinske crpke

Funkcija	Sezona	Referentna projektna temperatura suhog termometra (mokrog termometra)		
		$T_{design,c}$		
Hlađenje	Prosječna	35 (24) °C		
		Referentna projektna temperatura	Najveća bivalentna temperatura	Najveća granična radna temperatura
		$T_{design,h}$	T_{biv}	T_{ol}
Grijanje	Prosječna	– 10 (– 11) °C	+ 2 °C	– 7 °C
	Toplija	2 (– 1) °C	7 °C	2 °C
	Hladnija	– 22 (– 23) °C	– 7 °C	– 15 °C

Tablica 25.

Standardni nazivni uvjeti za ventilatorske konvektore

Ispitivanje hlađenja		Ispitivanje zagrijavanja		Ispitivanje zvučne snage
Temperatura zraka	27 °C (suhi termometar) 19 °C (mokri termometar)	Temperatura zraka	20 °C (suhi termometar)	Pri okolnoj temperaturi bez protoka vode
Temperatura vode na ulazu	7 °C	Temperatura vode na ulazu	45 °C za jedinice s 2 cijevi 65 °C za jedinice s 4 cijevi	
Rast temperature vode	5 °C	Pad temperature vode	5 °C za jedinice s 2 cijevi 10 °C za jedinice s 4 cijevi	

Tablica 26.

Europske sezone grijanja za toplinske crpke

bin_j	T_j [°C]	H_j [sati godišnje]		
		Toplija	Prosječna	Hladnija
1 do 8	– 30 do – 23	0	0	0
9	– 22	0	0	1
10	– 21	0	0	6
11	– 20	0	0	13
12	– 19	0	0	17
13	– 18	0	0	19
14	– 17	0	0	26
15	– 16	0	0	39
16	– 15	0	0	41
17	– 14	0	0	35
18	– 13	0	0	52
19	– 12	0	0	37
20	– 11	0	0	41
21	– 10	0	1	43
22	– 9	0	25	54
23	– 8	0	23	90
24	– 7	0	24	125
25	– 6	0	27	169
26	– 5	0	68	195
27	– 4	0	91	278
28	– 3	0	89	306
29	– 2	0	165	454
30	– 1	0	173	385
31	0	0	240	490
32	1	0	280	533
33	2	3	320	380
34	3	22	357	228

bin_j	T_j [°C]	H_j [sati godišnje]		
		Toplija	Prosječna	Hladnija
35	4	63	356	261
36	5	63	303	279
37	6	175	330	229
38	7	162	326	269
39	8	259	348	233
40	9	360	335	230
41	10	428	315	243
42	11	430	215	191
43	12	503	169	146
44	13	444	151	150
45	14	384	105	97
46	15	294	74	61
Ukupan broj sati:		3 590	4 910	6 446

Tablica 27.

Europska sezona hlađenja za rashladne uređaje za prostorije i klima-uređaje

Intervali	Vanjska temperatura (suhog termometra)	„Prosječna sezona hlađenja”	izračun EER-a
		intervalni sati	
j	T_j	h_j	
#	°C	sati godišnje	
1	17	205	$EER(D)$
2	18	227	$EER(D)$
3	19	225	$EER(D)$
4	20	225	D – Izmjerena vrijednost
5	21	216	Linearna interpolacija
6	22	215	Linearna interpolacija
7	23	218	Linearna interpolacija
8	24	197	Linearna interpolacija

Intervali	Vanjska temperatura (suhog termometra)	„Prosječna sezona hlađenja”	izračun EER-a
		intervalni sati	
j	T_j	h_j	
#	°C	sati godišnje	
9	25	178	C – Izmjerena vrijednost
10	26	158	Linearna interpolacija
11	27	137	Linearna interpolacija
12	28	109	Linearna interpolacija
13	29	88	Linearna interpolacija
14	30	63	B – Izmjerena vrijednost
15	31	39	Linearna interpolacija
16	32	31	Linearna interpolacija
17	33	24	Linearna interpolacija
18	34	17	Linearna interpolacija
19	35	13	A – Izmjerena vrijednost
20	36	9	$EER(A)$
21	37	4	$EER(A)$
22	38	3	$EER(A)$
23	39	1	$EER(A)$
24	40	0	$EER(A)$

Tablica 28.

Europska referentna sezona hlađenja za visokotemperaturne procesne rashladne uređaje

bin_j	T_j [°C]	H_j [sati godišnje]
1	– 19	0,08
2	– 18	0,41
3	– 17	0,65
4	– 16	1,05
5	– 15	1,74
6	– 14	2,98

bin_j	T_j [°C]	H_j [sati godišnje]
7	– 13	3,79
8	– 12	5,69
9	– 11	8,94
10	– 10	11,81
11	– 9	17,29
12	– 8	20,02
13	– 7	28,73
14	– 6	39,71
15	– 5	56,61
16	– 4	76,36
17	– 3	106,07
18	– 2	153,22
19	– 1	203,41
20	0	247,98
21	1	282,01
22	2	275,91
23	3	300,61
24	4	310,77
25	5	336,48
26	6	350,48
27	7	363,49
28	8	368,91
29	9	371,63
30	10	377,32
31	11	376,53
32	12	386,42
33	13	389,84
34	14	384,45
35	15	370,45
36	16	344,96

bin_j	T_j [°C]	H_j [sati godišnje]
37	17	328,02
38	18	305,36
39	19	261,87
40	20	223,90
41	21	196,31
42	22	163,04
43	23	141,78
44	24	121,93
45	25	104,46
46	26	85,77
47	27	71,54
48	28	56,57
49	29	43,35
50	30	31,02
51	31	20,21
52	32	11,85
53	33	8,17
54	34	3,83
55	35	2,09
56	36	1,21
57	37	0,52
58	38	0,40

Tablica 29.

Radni sati po načinu rada za rashladne uređaje za prostorije, klima-uređaje i toplinske crpke

Sezona		Radni sati				
		Stanje uključeno	Stanje isključenosti termostata	Stanje pripravnosti	Stanje isključenosti	Način rada s grijačem kućišta
		H_{CE} (hlađenje); H_{HE} (grijanje)	H_{TO}	H_{SB}	H_{OFF}	H_{CK}
Hlađenje (za izračun SEER-a)	Prosječna	600	659	1 377	0	2 036
	Hladnija	300	436	828	0	1 264
	Toplija	900	767	1 647	0	2 414

Sezona		Radni sati				
		Stanje uključenosti	Stanje isključenosti termostata	Stanje pripravnosti	Stanje isključenosti	Način rada s grijačem kućišta
		H_{CE} (hlađenje); H_{HE} (grijanje)	H_{TO}	H_{SB}	H_{OFF}	H_{CK}
Samo grijanje (za izračun SCOP-a)	Prosječna	1 400	179	0	3 672	3 851
	Hladnija	2 100	131	0	2 189	2 320
	Toplija	1 400	755	0	4 345	5 100
Grijanje, ako je reverzibilno (za izračun SCOP-a)	Prosječna	1 400	179	0	0	179
	Hladnija	2 100	131	0	0	131
	Toplija	1 400	755	0	0	755

PRILOG IV.

Postupci provjere

Pri obavljanju provjera radi nadzora nad tržištem iz članka 3. stavka 2. Direktive 2009/125/EZ nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak provjere za zahtjeve utvrđene Prilogom II.:

1. Tijela država članica ispituju samo jednu jedinicu po modelu.
 2. Smatra se da je model proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja ili ventilatorskog konvektora u skladu s primjenjivim zahtjevima iz Priloga II. ovoj Uredbi:
 - (a) ako su deklarirane vrijednosti u skladu sa zahtjevima iz Priloga II. te ako navedene vrijednosti i vrijednosti upotrijebljene za određivanje vrijednosti za sukladnost modela ne pogoduju više proizvođaču ili uvozniku od vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji, uključujući rezultate ispitivanja i
 - (b) ako su prilikom ispitivanja jedinice svi izmjereni parametri i vrijednosti izračunane na temelju tih parametara u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima navedenima u nastavku:
 - (1) ako za proizvode za grijanje zraka sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora $\eta_{s,h}$ nije manja od deklarirane vrijednosti minus 8 % pri nazivnom kapacitetu grijanja jedinice;
 - (2) ako za proizvode za hlađenje sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora $\eta_{s,c}$ nije manja od deklarirane vrijednosti minus 8 % pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice;
 - (3) ako za proizvode za grijanje zraka i/ili proizvode za hlađenje razina zvučne snage LWA nije veća od deklarirane vrijednosti plus 2,0 dB;
 - (4) ako za proizvode za grijanje zraka ili proizvode za hlađenje na goriva emisije dušikovih oksida, izražene u dušikovu dioksidu, nisu veće od deklarirane vrijednosti plus 20 %,
 - (5) ako za visokotemperaturne procesne rashladne proizvode vrijednost SEPR nije manja od deklarirane vrijednosti minus 10 % pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice, a nazivni omjer energetske učinkovitosti EER_A nije niži za više od 5 % od deklarirane vrijednosti, izmjereno pri nazivnom kapacitetu hlađenja.
 3. Za modele proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja ili ventilatorskih konvektora s nazivnim kapacitetom grijanja, hlađenja ili rashlađivanja ≥ 70 kW ili koji se proizvode u količinama manjima od pet primjeraka godišnje, ako se ne postigne rezultat naveden u točki 2., smatra se da model i bilo koji drugi model za koji su podatci sadržani u tehničkoj dokumentaciji dobiveni na istom temelju nisu u skladu s ovom Uredbom.
 4. Za modele proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja ili ventilatorskih konvektora s nazivnim kapacitetom grijanja, hlađenja ili rashlađivanja < 70 kW ili koji se proizvode u količinama od pet ili više primjeraka godišnje, ako se ne postigne rezultat naveden u točki 2. podtočki (a), smatra se da model i bilo koji drugi model za koji su podatci sadržani u tehničkoj dokumentaciji dobiveni na istom temelju nisu u skladu s ovom Uredbom.
 5. Za modele proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja ili ventilatorskih konvektora s nazivnim kapacitetom grijanja, hlađenja ili rashlađivanja < 70 kW i koji se proizvode u količinama od pet ili više primjeraka godišnje, ako se ne postigne rezultat naveden u točki 2. podtočki (b), nadležno tijelo države članice nasumično odabire tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje.
- Smatra se da je model proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje ili visokotemperaturnog procesnog rashladnog uređaja u skladu s primjenjivim zahtjevima iz Priloga II. ovoj Uredbi:
- (a) ako su deklarirane vrijednosti u skladu sa zahtjevima iz Priloga II. te ako navedene vrijednosti i vrijednosti upotrijebljene za određivanje vrijednosti i sukladnost modela ne pogoduju više proizvođaču ili uvozniku od vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji, uključujući rezultate ispitivanja i
 - (b) ako su prilikom ispitivanja jedinica svi izmjereni parametri i vrijednosti izračunane na temelju tih parametara u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima navedenima u nastavku:
 - (1) ako za proizvode za grijanje zraka prosječna sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora $\eta_{s,h}$ triju jedinica nije manja od deklarirane vrijednosti minus 8 % pri nazivnom kapacitetu grijanja jedinice;

- (2) ako za proizvode za hlađenje prosječna sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora $\eta_{s,c}$ triju jedinica nije manja od deklarirane vrijednosti minus 8 % pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice;
 - (3) ako za proizvode za grijanje zraka i/ili proizvode za hlađenje prosječna razina zvučne snage *LWA* triju jedinica nije veća od deklarirane vrijednosti plus 2,0 dB;
 - (4) ako za proizvode za grijanje zraka ili proizvode za hlađenje pogonjene gorivom prosječne emisije dušikovih oksida triju jedinica, izražene u dušikovu dioksidu, nisu veće od deklarirane vrijednosti plus 20 %,
 - (5) ako za visokotemperaturne procesne rashladne proizvode prosječna vrijednost *SEPR* triju jedinica nije manja od deklarirane vrijednosti minus 10 % pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice, a prosjek nazivnog omjera energetske učinkovitosti EER_A triju jedinica nije niži za više od 5 % od deklarirane vrijednosti, izmjereno pri nazivnom kapacitetu hlađenja.
6. Ako rezultati navedeni u točki 5. nisu postignuti, za model i bilo koji drugi model za koji su podatci iz tehničke dokumentacije dobiveni na istom temelju smatra se da nije u skladu s ovom Uredbom.
 7. Nadležna tijela država članica primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.
 8. Imajući u vidu ograničenja težine i veličine u prijevozu proizvoda za grijanje zraka, proizvoda za hlađenje i visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja, nadležna tijela države članice mogu odlučiti provesti postupak provjere proizvoda u proizvodnim pogonima proizvođača prije njihova stavljanja u upotrebu na konačnom odredištu.
 9. Nadležna tijela država članica dostavljaju rezultate ispitivanja i ostale relevantne informacije nadležnim tijelima drugih država članica i Komisiji u roku od mjesec dana od donošenja odluke o nesukladnosti modela.
 10. Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač ih ne smije upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu ostvarivanja sukladnosti ili za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.
-

PRILOG V.

Referentne vrijednosti

U trenutku stupanja na snagu ove Uredbe najbolja dostupna tehnologija na tržištu za proizvode za grijanje zraka i proizvode za hlađenje u smislu sezonske energetske učinkovitosti grijanja prostora, sezonske energetske učinkovitosti hlađenja prostora ili omjera sezonske energetske učinkovitosti te emisija dušikovih oksida imala je sljedeće značajke:

1. Referentne vrijednosti za sezonsku energetske učinkovitost grijanja ili hlađenja prostora proizvoda za grijanje zraka i proizvoda za hlađenje te omjer sezonske energetske učinkovitosti visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja opisani su u tablici 30.

Tablica 30.

Referentne vrijednosti za sezonsku energetske učinkovitost grijanja ili hlađenja prostora proizvoda za grijanje zraka i proizvoda za hlađenje te omjer sezonske energetske učinkovitosti visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja

Grijači toplog zraka	na plinovita ili tekuća goriva	84 %
	na električnu energiju	33 %
Rashladni uređaji za prostorije	Zrak – voda, $P_{\text{rated,c}} < 200 \text{ kW}$	209 %
	Zrak – voda, $P_{\text{rated,c}} \geq 200 \text{ kW}$	225 %
	Voda/slana voda – voda, $P_{\text{rated,c}} < 200 \text{ kW}$	272 %
	Voda/slana voda – voda, $P_{\text{rated,c}} \geq 200 \text{ kW}$	352 %
Klima-uređaji	Električni klima-uređaj zrak – zrak	257 %
Toplinske crpke	Električna toplinska crpka zrak – zrak	177 %
Visokotemperaturni procesni rashladni uređaji	Hlađeni zrakom, $P_A < 200 \text{ kW}$	6,5 SEPR
	Hlađeni zrakom, $200 \text{ kW} \leq P_A < 400 \text{ kW}$	8,0 SEPR
	Hlađeni zrakom, $P_A \geq 400 \text{ kW}$	8,0 SEPR
	Hlađeni vodom, $P_A < 200 \text{ kW}$	8,5 SEPR
	Hlađeni vodom, $200 \text{ kW} \leq P_A < 400 \text{ kW}$	12,0 SEPR
	Hlađeni vodom, $400 \text{ kW} \leq P_A < 1\,000 \text{ kW}$	12,5 SEPR
	Hlađeni vodom, $P_A \geq 1\,000 \text{ kW}$	13,0 SEPR

2. Referentne vrijednosti za emisije dušikovih oksida izražene u dušikovu dioksidu:

- (a) Za grijače toplog zraka na plinovito gorivo, najbolji dostupni proizvodi na tržištu ostvaruju emisije manje od 50 mg/kWh utrošenoga goriva u smislu bruto ogrjevnosti;
- (b) Za grijače toplog zraka na tekuće gorivo, najbolji dostupni proizvodi na tržištu ostvaruju emisije manje od 120 mg/kWh utrošenoga goriva u smislu bruto ogrjevnosti;
- (c) Za toplinske crpke s vanjskim izgaranjem, rashladne uređaje za prostorije i klima-uređaje na plinovito gorivo, najbolji dostupni proizvodi na tržištu ostvaruju emisije manje od 50 mg/kWh utrošenoga goriva u smislu bruto ogrjevnosti.

3. Referentne vrijednosti navedene u točkama 1. do 2. ne znače nužno da jedan proizvod može ostvariti kombinaciju tih vrijednosti.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/2282**od 30. studenoga 2016.**

o izmjeni uredbi (EZ) br. 1275/2008, (EZ) br. 107/2009, (EZ) br. 278/2009, (EZ) br. 640/2009, (EZ) br. 641/2009, (EZ) br. 642/2009, (EZ) br. 643/2009, (EU) br. 1015/2010, (EU) br. 1016/2010, (EU) br. 327/2011, (EU) br. 206/2012, (EU) br. 547/2012, (EU) br. 932/2012, (EU) br. 617/2013, (EU) br. 666/2013, (EU) br. 813/2013, (EU) br. 814/2013, (EU) br. 66/2014, (EU) br. 548/2014, (EU) br. 1253/2014, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1188, (EU) 2015/1189 i (EU) 2016/2281 u pogledu primjene dopuštenih odstupanja u postupcima provjere

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji upotrebljavaju energiju ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 15. stavak 1.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim forumom za ekološki dizajn,

budući da:

- (1) Iskustva u provedbi uredaba Komisije o zahtjevima za ekološki dizajn donesenima na temelju Direktive 2009/125/EZ pokazala su da dopuštena odstupanja pri provjeri, koja su utvrđena u provedbenim mjerama i namijenjena isključivo za potrebe tijela za nadzor tržišta, neki proizvođači i uvoznici upotrebljavaju za određivanje vrijednosti koje se navode u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja usklađenosti, ili za izvješćivanje o većoj učinkovitosti svojih proizvoda.
- (2) Dopuštena odstupanja pri provjeri osmišljena su kako bi se u obzir uzele varijacije koje se pojavljuju pri mjerenjima tijekom verifikacijskih ispitivanja, a uzrokovana su razlikama u mjernoj opremi koju upotrebljavaju proizvođači, uvoznici i tijela za nadzor tržišta diljem Unije. Proizvođač ili uvoznik ne bi trebao upotrebljavati dopuštena odstupanja pri provjeri za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja usklađenosti, ili za izvješćivanje o većoj učinkovitosti od one koja je stvarno izmjerena i izračunana. Parametri koje proizvođač ili uvoznik prijavljuje ili objavljuje ne bi smjeli biti povoljniji za proizvođača ili uvoznika od vrijednosti navedenih u tehničkoj dokumentaciji.
- (3) Kako bi se osiguralo pošteno tržišno natjecanje, ostvarile uštede energije predviđene uredbama te potrošačima pružile točne informacije o utjecaju proizvoda na okoliš i njihovoj funkcionalnosti, trebalo bi pojasniti da dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u provedbenim mjerama smiju upotrebljavati samo nadležna tijela država članica u svrhu provjere usklađenosti.
- (4) Stoga bi uredbe Komisije (EZ) br. 1275/2008 ⁽²⁾, (EZ) br. 107/2009 ⁽³⁾, (EZ) br. 278/2009 ⁽⁴⁾, (EZ) br. 640/2009 ⁽⁵⁾, (EZ) br. 641/2009 ⁽⁶⁾, (EZ) br. 642/2009 ⁽⁷⁾, (EZ) br. 643/2009 ⁽⁸⁾, (EU) br. 1015/2010 ⁽⁹⁾, (EU) br. 1016/2010 ⁽¹⁰⁾, (EU) br. 327/2011 ⁽¹¹⁾, (EU) br. 206/2012 ⁽¹²⁾, (EU) br. 547/2012 ⁽¹³⁾, (EU) br. 932/2012 ⁽¹⁴⁾, (EU) br. 617/2013 ⁽¹⁵⁾, (EU) br. 666/2013 ⁽¹⁶⁾, (EU) br. 813/2013 ⁽¹⁷⁾, (EU) br. 814/2013 ⁽¹⁸⁾, (EU) br. 66/2014 ⁽¹⁹⁾, (EU) br. 548/2014 ⁽²⁰⁾, (EU) br. 1253/2014 ⁽²¹⁾, (EU) 2015/1095 ⁽²²⁾, (EU) 2015/1185 ⁽²³⁾, (EU) 2015/1188 ⁽²⁴⁾, (EU) 2015/1189 ⁽²⁵⁾ i (EU) 2016/2281 ⁽²⁶⁾ trebalo izmijeniti na odgovarajući način.
- (5) Podaci koje je dostavila industrija rasvjetnih tijela pokazuju da bi se brojni tipovi žarulja predviđeni kao alternative manje učinkovitim zabranjenim tipovima (poput halogenih žarulja s nitima za mrežni napon kojima se trebaju zamijeniti žarulje sa žarnom niti) potpuno uklonili s tržišta uredbama (EZ) br. 244/2009 ⁽²⁷⁾, (EZ) br. 245/2009 ⁽²⁸⁾ i (EU) br. 1194/2012 ⁽²⁹⁾ ako bi se proizvođačima zabranilo upotrebljavati pristup koji se primjenjuje na podatke i deklaracije o informacijama opisan u mjernim normama, a koji je u skladu s dopuštenim odstupanjima pri provjeri utvrđenima u tim uredbama na način na koji se trenutačno upotrebljava u cijeloj industriji. Stoga je prikladno ne mijenjati te tri uredbe ovom Uredbom, nego pri njihovu sljedećem preispitivanju pojasniti predviđenu primjenu dopuštenih odstupanja zajedno s ponovnom ocjenom povezanih minimalnih zahtjeva.

- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem odbora osnovanog člankom 19. stavkom 1. Direktive 2009/125/EZ,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1275/2008

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1275/2008 mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 107/2009

Prilozi I. i II. Uredbi (EZ) br. 107/2009 mijenjaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 278/2009

Prilozi I. i II. Uredbi (EZ) br. 278/2009 mijenjaju se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

Članak 4.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 640/2009

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 640/2009 mijenja se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi.

Članak 5.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 641/2009

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 641/2009 mijenja se u skladu s Prilogom V. ovoj Uredbi.

Članak 6.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 642/2009

Prilozi II. i III. Uredbi (EZ) br. 642/2009 mijenjaju se u skladu s Prilogom VI. ovoj Uredbi.

Članak 7.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 643/2009

Prilog V. Uredbi (EZ) br. 643/2009 mijenja se u skladu s Prilogom VII. ovoj Uredbi.

*Članak 8.***Izmjene Uredbe (EU) br. 1015/2010**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 1015/2010 mijenja se u skladu s Prilogom VIII. ovoj Uredbi.

*Članak 9.***Izmjene Uredbe (EU) br. 1016/2010**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 1016/2010 mijenja se u skladu s Prilogom IX. ovoj Uredbi.

*Članak 10.***Izmjene Uredbe (EU) br. 327/2011**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 327/2011 mijenja se u skladu s Prilogom X. ovoj Uredbi.

*Članak 11.***Izmjene Uredbe (EU) br. 206/2012**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 206/2012 mijenja se u skladu s Prilogom XI. ovoj Uredbi.

*Članak 12.***Izmjene Uredbe (EU) br. 547/2012**

Prilog IV. Uredbi (EU) br. 547/2012 mijenja se u skladu s Prilogom XII. ovoj Uredbi.

*Članak 13.***Izmjene Uredbe (EU) br. 932/2012**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 932/2012 mijenja se u skladu s Prilogom XIII. ovoj Uredbi.

*Članak 14.***Izmjene Uredbe (EU) br. 617/2013**

Uredba Komisije (EU) br. 617/2013 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. stavku 20. druga točka (e) zamjenjuje se sljedećim:
„(e) dijeljenje s 1 000 pretvara mega u giga;”.
2. Prilozi II. i III. mijenjaju se u skladu s Prilogom XIV. ovoj Uredbi.

*Članak 15.***Izmjene Uredbe (EU) br. 666/2013**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 666/2013 mijenja se u skladu s Prilogom XV. ovoj Uredbi.

*Članak 16.***Izmjene Uredbe (EU) br. 813/2013**

Prilog IV. Uredbi (EU) br. 813/2013 mijenja se u skladu s Prilogom XVI. ovoj Uredbi.

*Članak 17.***Izmjene Uredbe (EU) br. 814/2013**

Prilog V. Uredbi (EU) br. 814/2013 mijenja se u skladu s Prilogom XVII. ovoj Uredbi.

*Članak 18.***Izmjene Uredbe (EU) br. 66/2014**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 66/2014 mijenja se u skladu s Prilogom XVIII. ovoj Uredbi.

*Članak 19.***Izmjene Uredbe (EU) br. 548/2014**

Prilog III. Uredbi (EU) br. 548/2014 mijenja se u skladu s Prilogom XIX. ovoj Uredbi.

*Članak 20.***Izmjene Uredbe (EU) br. 1253/2014**

Prilog VI. Uredbi (EU) br. 1253/2014 mijenja se u skladu s Prilogom XX. ovoj Uredbi.

*Članak 21.***Izmjene Uredbe (EU) 2015/1095**

Prilozi IX., X. i XI. Uredbi (EU) 2015/1095 mijenjaju se u skladu s Prilogom XXI. ovoj Uredbi.

*Članak 22.***Izmjene Uredbe (EU) 2015/1185**

Prilog IV. Uredbi (EU) 2015/1185 mijenja se u skladu s Prilogom XXII. ovoj Uredbi.

*Članak 23.***Izmjene Uredbe (EU) 2015/1188**

Prilog IV. Uredbi (EU) 2015/1188 mijenja se u skladu s Prilogom XXIII. ovoj Uredbi.

Članak 24.

Izmjene Uredbe (EU) 2015/1189

Prilog IV. Uredbi (EU) 2015/1189 mijenja se u skladu s Prilogom XXIV. ovoj Uredbi.

Članak 25.

Izmjene Uredbe (EU) 2016/2281

Prilog IV. Uredbi (EU) 2016/2281 mijenja se u skladu s Prilogom XXV. ovoj Uredbi.

Članak 26.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. studenoga 2016.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ SL L 285, 31.10.2009., str. 10.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1275/2008 od 17. prosinca 2008. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn za uporabu električne energije u električnoj i elektroničkoj kućanskoj i uredskoj opremi u stanju pripravnosti ili isključenosti (SL L 339, 18.12.2008., str. 45.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 107/2009 od 4. veljače 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve ekodizajna za dodatne prijamnike za pretvorbu signala iz digitalnog u analogni (SL L 36, 5.2.2009., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 278/2009 od 6. travnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za korištenje električne energije u uvjetima bez opterećenja i prosječnu učinkovitost pod opterećenjem vanjskih izvora dobave električne energije (SL L 93, 7.4.2009., str. 3.).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 640/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn elektromotora (SL L 191, 23.7.2009., str. 26.).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 641/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn samostalnih cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice i cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice integriranih u proizvode (SL L 191, 23.7.2009., str. 35.).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 642/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn televizora (SL L 191, 23.7.2009., str. 42.).

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 643/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn kućanskih rashladnih uređaja (SL L 191, 23.7.2009., str. 53.).

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 1015/2010 od 10. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja (SL L 293, 11.11.2010., str. 21.).

- (¹⁰) Uredba Komisije (EU) br. 1016/2010 od 10. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih perilica posuđa (SL L 293, 11.11.2010., str. 31.).
- (¹¹) Uredba Komisije (EU) br. 327/2011 od 30. ožujka 2011. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za ventilatore pogonjene motorima ulazne električne snage između 125 W i 500 kW (SL L 90, 6.4.2011., str. 8.).
- (¹²) Uredba Komisije (EU) br. 206/2012 od 6. ožujka 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn klima-uređaja i ventilatora (SL L 72, 10.3.2012., str. 7.).
- (¹³) Uredba Komisije (EU) br. 547/2012 od 25. lipnja 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn pumpi za vodu (SL L 165, 26.6.2012., str. 28.).
- (¹⁴) Uredba Komisije (EU) br. 932/2012 od 3. listopada 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih bubnjastih sušilica rublja (SL L 278, 12.10.2012., str. 41.).
- (¹⁵) Uredba Komisije (EU) br. 617/2013 od 26. lipnja 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn računala i računalnih poslužitelja (SL L 175, 27.6.2013., str. 13.).
- (¹⁶) Uredba Komisije (EU) br. 666/2013 od 8. srpnja 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usisavača (SL L 192, 13.7.2013., str. 24.).
- (¹⁷) Uredba Komisije (EU) br. 813/2013 od 2. kolovoza 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn grijača prostora i kombiniranih grijača (SL L 239, 6.9.2013., str. 136.).
- (¹⁸) Uredba Komisije (EU) br. 814/2013 od 2. kolovoza 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn grijača vode i spremnika tople vode (SL L 239, 6.9.2013., str. 162.).
- (¹⁹) Uredba Komisije (EU) br. 66/2014 od 14. siječnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa (SL L 29, 31.1.2014., str. 33.).
- (²⁰) Uredba Komisije (EU) br. 548/2014 od 21. svibnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu malih, srednjih i velikih strujnih transformatora (SL L 152, 22.5.2014., str. 1.).
- (²¹) Uredba Komisije (EU) br. 1253/2014 od 7. srpnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn ventilacijskih jedinica (SL L 337, 25.11.2014., str. 8.).
- (²²) Uredba Komisije (EU) 2015/1095 od 5. svibnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn profesionalnih rashladnih ormara, brzih rashlađivača ili zamrzivača, kondenzacijskih uređaja i procesnih rashladnih uređaja (SL L 177, 8.7.2015., str. 19.).
- (²³) Uredba Komisije (EU) 2015/1185 od 24. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo (SL L 193, 21.7.2015., str. 1.).
- (²⁴) Uredba Komisije (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn grijalica za lokalno grijanje prostora (SL L 193, 21.7.2015., str. 76.).
- (²⁵) Uredba Komisije (EU) 2015/1189 od 28. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn kotlova na kruta goriva (SL L 193, 21.7.2015., str. 100.).
- (²⁶) Uredba Komisije (EU) 2016/2281 od 30. studenoga 2016. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektora (vidjeti str. 1. ovog Službenog lista).
- (²⁷) Uredba Komisije (EZ) br. 244/2009 od 18. ožujka 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn neusmjerenih svjetiljki za kućanstva (SL L 76, 24.3.2009., str. 3.).
- (²⁸) Uredba Komisije (EZ) br. 245/2009 od 18. ožujka 2009. o primjeni Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za fluorescentne cijevi bez ugrađenih prigušnica, visokoučinkovite žarulje s izbojem te prigušnice i svjetiljke koje mogu upravljati takvim žaruljama i o stavljanju izvan snage Direktive 2000/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 76, 24.3.2009., str. 17.).
- (²⁹) Uredba Komisije (EU) br. 1194/2012 od 12. prosinca 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usmjerenih žarulja, LED žarulja i povezane opreme (SL L 342, 14.12.2012., str. 1.).

PRILOG I.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EZ) br. 1275/2008

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

1. VERIFIKACIJSKI POSTUPAK

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici u nastavku;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici u nastavku;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u točki 8. Priloga II. i dijelu 2. ovog Priloga. Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici u nastavku, a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Vrsta zahtjeva	Kategorija	Dopušteno odstupanje
Prilog II., točka 1. podtočke (a) i (b) ili točka 2. podtočke (a) i (b)	Za zahtjeve za potrošnju energije koja je veća od 1,00 W	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.
	Za zahtjeve za potrošnju energije koja iznosi 1,00 W ili manje	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.
Prilog II., točka 3. podtočka (c) i točka 4. podtočka (a)	Nije primjenjivo	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.

2. POSTUPAK ISPITIVANJA ZA UMREŽENU OPREMU

Za ispitivanje sukladnosti sa zahtjevima iz točke 3. podtočke (c) i točke 4. podtočke (a) Priloga II., nadležna tijela države članice primjenjuju postupak iz dijela 1. ovog Priloga nakon deaktivacije i/ili isključenja, prema potrebi, svih primjenjivih mrežnih priključaka jedinice.

Za ispitivanje sukladnosti s ostalim zahtjevima iz točaka 3. i 4. Priloga II., nadležna tijela države članice ispituju samo jednu jedinicu kako slijedi:

Ako je u tehničkoj dokumentaciji navedeno da oprema ima jednu vrstu mrežnog priključka i ako postoje barem dva priključka te vrste, jedan se od njih nasumce odabire i spaja na odgovarajuću mrežu koja je sukladna s maksimalnim specifikacijama priključka. U slučaju da ima više bežičnih mrežnih priključaka iste vrste, drugi se bežični priključci deaktiviraju ako je to moguće. U slučaju da ima više žičnih mrežnih priključaka iste vrste za koje treba provesti verifikacijski postupak za zahtjeve iz Priloga II. točke 3., drugi se žični priključci deaktiviraju ako je to moguće. Ako je na raspolaganju samo jedan mrežni priključak, taj se priključak spaja na odgovarajuću mrežu koja je sukladna s maksimalnim specifikacijama priključka.

Jedinica se stavlja u stanje uključenosti. Kad jedinica u stanju uključenosti počne pravilno funkcionirati, jedinicu je moguće prebaciti u uvjete umreženog stanja pripravnosti i zatim izmjeriti potrošnju energije. Nakon toga jedinici se putem mrežnog priključka prosljeđuje odgovarajući aktivator i provjerava se je li oprema reaktivirana.

Ako oprema ima više od jedne vrste mrežnog priključka, kako je navedeno u tehničkoj dokumentaciji, sljedeći se postupak ponavlja za svaku vrstu mrežnog priključka. Ako postoje dva mrežna priključka iste vrste ili više njih, jedan se priključak nasumce odabire za svaku vrstu mrežnog priključka i spaja na odgovarajuću mrežu koja je sukladna s maksimalnim specifikacijama priključka.

Ako je na raspolaganju samo jedan priključak za određenu vrstu mrežnog priključka, taj se priključak spaja na odgovarajuću mrežu koja je sukladna s maksimalnim specifikacijama tog priključka. Bežični priključci koji nisu u uporabi deaktiviraju se ako je to moguće. U slučaju verifikacije zahtjeva iz Priloga II. točke 3., žični mrežni priključci koji nisu u uporabi deaktiviraju se ako je to moguće.

Jedinica se stavlja u stanje uključenosti. Kad jedinica u stanju uključenosti počne pravilno funkcionirati, jedinicu je moguće prebaciti u uvjete umreženog stanja pripravnosti i zatim izmjeriti potrošnju energije. Nakon toga jedinici se putem mrežnog priključka prosljeđuje odgovarajući aktivator i provjerava se je li oprema reaktivirana. Ako jedan fizički mrežni priključak dijeli više mrežnih (logičkih) portova, taj se postupak ponavlja za svaku vrstu mrežnog logičkog porta, dok su ostali logički portovi logički isključeni."

PRILOG II.

Izmjene priloga I. i II. Uredbi (EZ) br. 107/2009

1. U Prilogu I. drugi stavak točke 5. briše se.
2. Prilog II. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG II.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu I.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Odredbe u Prilogu I. točkama 1. i 2., kako je primjenjivo	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Za potrošnju energije iznad 1,00 W	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.
Za potrošnju energije koja iznosi 1,00 W ili manje	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.”

PRILOG III.

Izmjene priloga I. i II. Uredbi (EZ) br. 278/2009

1. U Prilogu I. drugi stavak točke 2. briše se.
2. Prilog II. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG II.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici u nastavku;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici u nastavku;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu I.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici u nastavku, a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Uvjeti bez opterećenja	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.
Aritmetička sredina učinkovitosti u stanjima opterećenja 1–4, kako je definirano u Prilogu I.	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %."

PRILOG IV.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EZ) br. 640/2009

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispitaju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja), uključujući ukupne gubitke (1-η) kao odlučujući kriterij učinkovitosti, u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 3.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut:
 - (a) za modele koji se proizvode u količini manjoj od pet jedinica godišnje, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
 - (b) za modele koji se proizvode u količini od pet ili više jedinica godišnje, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti, uključujući ukupne gubitke (1-η) kao odlučujući kriterij učinkovitosti, u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 3.;
5. ako nije postignut rezultat iz točke 4. podtočke (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
6. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkom 3., točkom 4. podtočkom (a) i točkom 5., nadležna tijela države članice bez odgođe dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 3., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 6. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 3.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Motori u rasponu snage 0,75–150 kW	Motori u rasponu snage 150–375 kW
Ukupni gubici (1-η)	Najviše 15 % iznad vrijednosti, kako proizlazi iz prijavljenih vrijednosti u skladu s Prilogom I.	Najviše 10 % iznad vrijednosti, kako proizlazi iz prijavljenih vrijednosti u skladu s Prilogom I.”

PRILOG V.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EZ) br. 641/2009

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametar	Dopušteno odstupanje pri provjeri
Indeks energetske učinkovitosti	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 7 %.”

PRILOG VI.

Izmjene priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 642/2009

1. U Prilogu II., četvrta alineja točke (c) dijela 1. briše se.
2. Naslov Priloga III. zamjenjuje se sljedećim: „Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta”.
3. U Prilogu III., dio A zamjenjuje se sljedećim:

„A. Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, na zahtjeve iz ovog Priloga nadležna tijela država članica primjenjuju postupak opisan u nastavku. Nadležna tijela država članica primjenjuju korake utvrđene u točki 2. podtočkama (a) i (b) te točki 3. u nastavku i tijekom provođenja postupka provjere utvrđenog u dijelu B ovog Priloga.

1. Nadležna tijela država članica provjeravaju samo jednu jedinicu modela.
2. Smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgođe dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode izračuna utvrđene u Prilogu I. i metode mjerenja utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Potrošnja energije u stanju uključenosti navedena u Prilogu I. točkama 1. i 2. dijela 1.	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 7 %.
Stanje isključenosti/pripravnosti, kako je primjenjivo, navedeno u Prilogu I. točki 1. podtočkama (a) i (b) te točki 2. podtočkama (a) i (b) dijela 2.	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.
Omjer vršnog osvjetljenja iz Priloga I. dijela 5.	Izračunana vrijednost ne smije biti manja od 60 % vršnog osvjetljenja najsvjetlijeg stanja dok je televizor uključen.”

4. U Prilogu III. dijela B, točke 9., 10., 11. i 12. zamjenjuju se sljedećim:

„Smatra se da je model u skladu s ovom Uredbom ako rezultati za svaku vrstu mrežnog priključka ne prelaze prijavljenu vrijednost za više od 7 %.

U suprotnom je potrebno ispitati još tri jedinice. Smatra se da je model u skladu s ovom Uredbom ako aritmetička sredina izračunanih vrijednosti ne prelazi prijavljenu vrijednost za više od 7 %.

U suprotnom se smatra da je model nesukladan.

Nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela, nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju rezultate ispitivanja i druge relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica te Komisiji.”

PRILOG VII.

Izmjene Priloga V. Uredbi (EZ) br. 643/2009

Prilog V. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG V.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunate vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanskog rashladnog uređaja nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanskog rashladnog uređaja nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u prilogima III. i IV.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Bruto obujam	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 3 % ili jedne litre, ovisno o tome koja je od tih vrijednosti viša.
Korisni obujam	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 3 % ili jedne litre, ovisno o tome koja je od tih vrijednosti veća. Ako se obujme odjeljka-podruma i odjeljka za čuvanje svježe hrane može namjestiti i međusobno ovise o tome kako ih namjesti korisnik, obujam se ispituje kad je odjeljak-podrum namješten na minimalni obujam.
Kapacitet zamrzavanja	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.
Potrošnja energije	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost (E_{24h}) za više od 10 %.
Potrošnja energije kućanskih rashladnih uređaja korisne zapremine manje od 10 litara	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.
Vlaga u uređajima za čuvanje vina	Izračunana vrijednost relativne vlage ne smije prelaziti prijavljeni raspon za više od 10 % u bilo kojem smjeru."

PRILOG VIII.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 1015/2010

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice rublja nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice rublja nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela država članica primjenjuju postupke mjerenja kojima se u obzir uzimaju općepriznate, najnovije, pouzdane, precizne i ponovljive metode mjerenja, uključujući metode navedene u dokumentima čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*. Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Godišnja potrošnja energije (AE_C)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost AE_C za više od 10 %.
Indeks učinkovitosti pranja (I_W)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti I_W za više od 4 %.
Potrošnja energije (E_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 10 %. U slučaju odabira triju dodatnih jedinica, aritmetička sredina izračunanih vrijednosti te tri jedinice ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 6 %.
Trajanje programa (T_t)	Izračunane vrijednosti ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti T_t za više od 10 %.
Potrošnja vode (W_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost W_t za više od 10 %.
Potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju pripravnosti (P_o i P_l)	Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje su veće od 1,00 W ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 10 %. Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje iznose 1,00 W ili manje ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 0,10 W.
Trajanje stanja pripravnosti (T_l)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost T_l za više od 10 %.

PRILOG IX.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 1016/2010

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice posuđa nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske perilice posuđa nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela država članica primjenjuju postupke mjerenja kojima se u obzir uzimaju općepriznate, najnovije, pouzdane, precizne i ponovljive metode mjerenja, uključujući metode navedene u dokumentima čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*. Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Godišnja potrošnja energije (AE_C)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost AE_C za više od 10 %.
Indeks učinkovitosti pranja (I_C)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti I_C za više od 10 %.
Indeks učinkovitosti sušenja (I_D)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti I_D za više od 19 %.
Potrošnja energije (E_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 10 %. U slučaju odabira triju dodatnih jedinica, aritmetička sredina izračunanih vrijednosti tih triju jedinica ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 6 %.
Trajanje programa (T_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljene vrijednosti T_t za više od 10 %.
Potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju pripravnosti (P_o i P_l)	Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje su veće od 1,00 W ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 10 %. Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje iznose 1,00 W ili manje ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 0,10 W.
Trajanje stanja pripravnosti (T_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost T_t za više od 10 %.

PRILOG X.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 327/2011

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 3.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut:
 - (a) za modele koji se proizvode u količini manjoj od pet jedinica godišnje, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
 - (b) za modele koji se proizvode u količini od pet ili više jedinica godišnje, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Smatra se da su modeli u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 3.;
5. ako nije postignut rezultat iz točke 4. podtočke (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
6. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkom 3., točkom 4. podtočkom (a) i točkom 5., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 3., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 6. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 3.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametar	Dopušteno odstupanje pri provjeri
Ukupna učinkovitost (η_c)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od vrijednosti koja iznosi 90 % odgovarajuće deklarirane vrijednosti.”

PRILOG XI.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 206/2012

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunate vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Sezonski omjer energetske učinkovitosti (SEER)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Sezonski koeficijent učinka (SCOP)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Potrošnja energije u stanju isključenosti	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.
Potrošnja energije u stanju mirovanja	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.
Omjer energetske učinkovitosti (EER_{rated})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.
Koeficijent učinkovitosti (COP_{rated})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.
Razina zvučne snage	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 2 dB(A)."

PRILOG XII.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) br. 547/2012

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u Prilogu II. ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 2.;
3. ako nisu postignuti rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b), smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 2.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 2., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 2.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Stupanj iskorištenja u točki najvišeg stupnja iskorištenja (η_{BEP})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %.
Stupanj iskorištenja pri djelomičnom opterećenju (η_{P_L})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %.
Stupanj iskorištenja pri preopterećenju (η_{O_L})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %."

PRILOG XIII.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 932/2012

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske bubnjaste sušilice rublja nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli kućanske bubnjaste sušilice rublja nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju postupke mjerenja kojima se uzimaju u obzir općepriznate, najnovije, pouzdane, precizne i ponovljive metode mjerenja, uključujući metode navedene u dokumentima čiji su referentni brojevi u tu svrhu objavljeni u *Službenom listu Europske unije*. Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Ponderirana godišnja potrošnja energije (AE_C)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost AE_C za više od 6 %.
Ponderirana potrošnja energije (E_t)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost E_t za više od 6 %.
Ponderirana kondenzacijska učinkovitost (C_t)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti C_t za više od 6 %.
Ponderirano trajanje programa (T_t)	Izračunane vrijednosti ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti T_t za više od 6 %.
Potrošnja energije u stanju isključenosti i stanju mirovanja (P_o i P_l)	Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje su veće od 1,00 W ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 6 %. Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_l koje iznose 1,00 W ili manje ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_l za više od 0,10 W.
Trajanje stanja mirovanja (T_l)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost T_l za više od 6 %.

PRILOG XIV.

Izmjene priloga II. i III. Uredbi (EU) br. 617/2013

1. U Prilogu II. točka 6.2.1. zamjenjuje se sljedećim:

„6.2.1. Računalo smanjuje brzinu svih aktivnih Ethernet mrežnih veza od 1 gigabita u sekundi (Gb/s) ili više prilikom prelaska u stanje mirovanja ili stanje isključivanja WOL funkcije.”.

2. Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Mjerenja i provjera usklađenosti proizvoda koje provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

1. MJERENJA

Za potrebe usklađenosti i provjere usklađenosti s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe, mjerenja i izračuni izvode se na temelju usklađenih normi čiji su referentni brojevi objavljeni u *Službenom listu Europske unije* ili na temelju drugih pouzdanih, preciznih i ponovljivih metoda kojima se uzimaju u obzir općepriznate, najnovije metode mjerenja i ostvaruju rezultati za koje se smatra da imaju nisku razinu nesigurnosti.

Računala koja se stavljaju na tržište bez operativnog sustava koji može podržati sustav naprednog sučelja konfiguracije i upravljanja napajanjem (ACPI) ili sličan sustav, ispituju se s operativnim sustavom koji podržava ACPI (ili sličnim).

2. POSTUPAK PROVJERE USKLAĐENOSTI PROIZVODA KOJI PROVODE TIJELA ZA NADZOR TRŽIŠTA

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u Prilogu II. ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela ili konfiguracije modela;
2. smatra se da je model ili konfiguracija modela u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela ili konfiguraciju modela u skladu s dijelovima od 3. do 5. ovog Priloga, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u dijelovima 3. i 4. ovog Priloga i model ispunjava zahtjeve za omogućivanje upravljanja potrošnjom električne energije iz dijela 5. ovog Priloga;

3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i sve konfiguracije modela koje su obuhvaćene istim informacijama o proizvodu (prema Prilogu II. točkama 7.1.2. i 7.3.2.) nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice za ispitivanje odabiru tri dodatne jedinice istog modela ili jednu konfiguraciju modela ili više njih koje su obuhvaćene istim informacijama o proizvodu (prema Prilogu II. točkama 7.1.2. i 7.3.2.);
5. smatra se da je model ili konfiguracija modela u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima navedenima u dijelovima 3. i 4. ovog Priloga i ako sve jedinice ispunjavaju zahtjeve za omogućivanje upravljanja potrošnjom električne energije iz dijela 5. ovog Priloga;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i sve konfiguracije modela koje su obuhvaćene istim informacijama o proizvodu (prema Prilogu II. točkama 7.1.2. i 7.3.2.) nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u ovom Prilogu.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u dijelovima 3. i 4. ovog Priloga, a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja ne primjenjuju se.

3. E_{TEC} , STANJE MIROVANJA, STANJE ISKLJUČENOSTI I STANJE NAJMANJE POTROŠNJE:

1. Za zahtjeve potrebne snage veće od 1,00 W ili kad zahtjevi potrošnje energije navedeni u TEC-u rezultiraju potrebom potrošnje energije većom od 1,00 W u najmanje jednom stanju potrošnje, smatra se da je konfiguracija modela u skladu s primjenjivim zahtjevima iz točaka 1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 2.2. i 2.3. Priloga II. ako rezultati ispitivanja ne prelaze odgovarajuća dopuštena odstupanja pri provjeri navedena u tablici u nastavku.

Dopuštena odstupanja pri provjeri za zahtjeve potrebne snage veće od 1,00 W

Utvrđeni zahtjevi	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Točke 1.1., 1.2., 1.3., 1.4. i 2.3. Priloga II.	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 7 %.
Točka 2.2. Priloga II. (s dodatnim dopuštenim odstupanjem iz točke 2.4. i bez njega)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 7 %.

Dodatna dopuštena odstupanja iz točke 2.4. Priloga II. mogu se dodati zahtjevu navedenom u točki 2.2. ako se konfiguracija modela stavlja na tržište s WOL funkcijom omogućenom u stanju mirovanja. Konfiguracija modela mora se ispitati s omogućenom i onemogućenom WOL funkcijom i mora ispunjavati oba zahtjeva. Konfiguracija modela koja se stavlja na tržište bez Ethernet mogućnosti ispituje se bez omogućene WOL funkcije.

2. Za zahtjeve potrebne snage koji iznose 1,00 W ili manje, smatra se da je konfiguracija modela u skladu s primjenjivim zahtjevima iz točaka 3.1. i 4.1. Priloga II. ako rezultati ispitivanja ne prelaze odgovarajuća dopuštena odstupanja pri provjeri navedena u tablici u nastavku.

Dopuštena odstupanja pri provjeri za zahtjeve potrebne snage od 1,00 W i manje

Utvrđeni zahtjevi	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Točka 3.1. Priloga II. (s dodatnim dopuštenim odstupanjem iz točke 3.3. i bez njega)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.
Točka 4.1. Priloga II. (s dodatnim dopuštenim odstupanjem iz točke 4.3. i bez njega)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,10 W.

Dodatno dopušteno odstupanje iz točke 3.3. Priloga II. može se dodati zahtjevu navedenom u točki 3.1. ako se konfiguracija modela stavlja na tržište s 'prikazom informacija ili statusa'.

Dodatno dopušteno odstupanje iz točke 4.3. Priloga II. može se dodati zahtjevu navedenom u točki 4.1. ako se konfiguracija modela stavlja na tržište s WOL funkcijom omogućenom u stanju isključenosti. Konfiguracija modela mora se ispitati s omogućenom i onemogućenom WOL funkcijom i mora ispunjavati oba zahtjeva. Konfiguracija modela koja se stavlja na tržište bez Ethernet mogućnosti ispituje se bez omogućene WOL funkcije.

4. UČINKOVITOST UNUTARNJEG NAPAJANJA

Smatra se da je konfiguracija modela u skladu sa zahtjevima iz točke 5. Priloga II. ako rezultati ispitivanja ne prelaze odgovarajuća dopuštena odstupanja pri provjeri navedena u tablici u nastavku.

Dopuštena odstupanja pri provjeri za učinkovitost unutarnjeg napajanja

Utvrđeni zahtjevi	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Aritmetička sredina učinkovitosti u uvjetima opterećenja, kako je definirano u Prilogu II., niža je od primjenjivih zahtjeva za prosječnu učinkovitost u aktivnom stanju.	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 2 %.
Aritmetička sredina faktora snage, kako je definirano u Prilogu II., niža je od primjenjivih zahtjeva za faktor snage.	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.

5. OMOGUĆIVANJE UPRAVLJANJA POTROŠNOM ELEKTRIČNE ENERGIJE

Pri provjeri usklađenosti sa zahtjevima iz točke 6.1. Priloga II., nadležna tijela države članice primjenjuju odgovarajući postupak za mjerenje potrebne snage nakon što je funkcija upravljanja potrošnjom energije ili slična funkcija prebacila opremu u primjereno stanje potrošnje.

Pri provjeri usklađenosti sa zahtjevima iz točaka od 6.2.1. do 6.2.6. Priloga II., smatra se da je konfiguracija modela u skladu s primjenjivim zahtjevima navedenima u:

- točki 6.2.1., ako se brzina svih aktivnih Ethernet mrežnih veza od 1 gigabita u sekundi (Gb/s) ili više smanjuje kad stolno računalo, integrirano stolno računalo ili prijenosno računalo prelazi u stanje mirovanja ili stanje isključivanja WOL funkcije,
- točki 6.2.2., ako stolno računalo, integrirano stolno računalo ili prijenosno računalo postaje u potpunosti uporabljivo, uključujući prikazivanje svih povezanih zaslona, u roku od pet sekundi nakon pokretanja događaja buđenja tijekom stanja mirovanja,
- točki 6.2.3., ako zaslon spojen sa stolnim računalom, integriranim stolnim računalom ili prijenosnim računalom uđe u stanje mirovanja u roku od 10 minuta od nedjelovanja korisnika,

- točki 6.2.4., ako se WOL funkcija u stanju mirovanja i stanju isključenosti može omogućiti i onemogućiti,
 - točki 6.2.5., ako stolno računalo, integrirano stolno računalo ili prijenosno računalo uđe u stanje mirovanja u roku od 30 minuta od nedjelovanja korisnika,
 - točki 6.2.6., ako korisnici imaju mogućnost jednostavnog aktiviranja i deaktiviranja svih bežičnih mrežnih veza i dobivaju jasan signal u obliku simbola, svjetla ili istovjetan, o tome kad su bežične mrežne veze aktivirane ili deaktivirane.”
-

PRILOG XV.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 666/2013

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli usisavača nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli usisavača;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli usisavača nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

*Tablica 1.***Dopuštena odstupanja pri provjeri**

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Godišnja potrošnja energije	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %.
Kapacitet prihvata prašine na tepihu	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 0,03.
Kapacitet prihvata prašine na tvrdoj podlozi	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 0,03.
Emisija prašine	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 15 %.
Razina zvučne snage	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost.
Operativno trajanje motora	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %."

PRILOG XVI.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) br. 813/2013

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 8.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom ekvivalentnom modelu ili više različitih ekvivalentnih modela;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 8.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 8., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 8.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (η_s)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Energetska učinkovitost grijanja vode (η_{wh})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Razina zvučne snage (L_{wA})	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 2 dB(A).
Emisije dušikovih oksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 20 %."

PRILOG XVII.

Izmjene Priloga V. Uredbi (EU) br. 814/2013

Prilog V. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG V.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispitaju jedinicu modela, izračunate vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 7.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli grijača vode ili spremnika tople vode nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 7.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli grijača vode ili spremnika tople vode nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u prilogima III. i IV.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 7., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 7.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Dnevna potrošnja električne energije (Q_{elec})	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Razina zvučne snage, L_{WA} , u unutrašnjem i/ili vanjskom prostoru	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 2 dB.
Dnevna potrošnja goriva (Q_{fuel})	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Emisije dušikovih oksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 20 %.
Tjedna potrošnja goriva uz uporabu pametnog sustava upravljanja ($Q_{\text{fuel,week,smart}}$)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Tjedna potrošnja električne energije uz uporabu pametnog sustava upravljanja ($Q_{\text{elec,week,smart}}$)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Tjedna potrošnja goriva bez uporabe pametnog sustava upravljanja ($Q_{\text{fuel,week}}$)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Tjedna potrošnja električne energije bez uporabe pametnog sustava upravljanja ($Q_{\text{elec,week}}$)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Korisna zapremnina (V)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 2 %.
Miješana voda na 40 °C (V40)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 3 %.
Svijetla površina kolektora (A_{sol})	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 2 %.
Potrošnja energije crpke (solpump)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 3 %.
Potrošnja energije u stanju mirovanja (solstandby)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Stalni gubitak (S)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %."

PRILOG XVIII.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 66/2014

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunate iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 7.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 7.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgođe dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 7., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 7.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Masa kućanske pećnice (M)	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost M za više od 5 %.
Obujam prostora za pečenje kućanske pećnice (V)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti V za više od 5 %.
$EC_{\text{električni prostor za pečenje}}$, $EC_{\text{plinski prostor za pečenje}}$	Izračunane vrijednosti ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti $EC_{\text{električni prostor za pečenje}}$ i $EC_{\text{plinski prostor za pečenje}}$ za više od 5 %.
$EC_{\text{električna ploča za kuhanje}}$	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost $EC_{\text{električna ploča za kuhanje}}$ za više od 5 %.
$EE_{\text{plinska ploča za kuhanje}}$	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti $EE_{\text{plinska ploča za kuhanje}}$ za više od 5 %.
W_{BEP} , W_L	Izračunane vrijednosti ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti W_{BEP} i W_L za više od 5 %.
Q_{BEP} , P_{BEP}	Izračunane vrijednosti ne smiju biti niže od prijavljenih vrijednosti Q_{BEP} i P_{BEP} za više od 5 %.
Q_{maks}	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost Q_{maks} za više od 8 %.
$E_{\text{prosječna}}$	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti $E_{\text{prosječna}}$ za više od 5 %.
Razina zvučne snage (L_{WA})	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost L_{WA} .
P_o , P_s	Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_s ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_s za više od 10 %. Izračunane vrijednosti potrošnje energije P_o i P_s koje iznose 1,00 W ili manje ne smiju prelaziti prijavljene vrijednosti P_o i P_s za više od 0,10 W."

PRILOG XIX.

Izmjene Priloga III. Uredbi (EU) br. 548/2014

Prilog III. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi i njezinim prilogima u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela. S obzirom na ograničenja težine i veličine u prijevozu srednje velikih i velikih strujnih transformatora, nadležna tijela države članice mogu odlučiti provesti postupak provjere proizvoda u proizvodnim pogonima proizvođača prije njihova stavljanja u uporabu na konačnom odredištu;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a), (b) ili (c) nisu postignuti, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkom 3., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela država članica primjenjuju metode mjerenja i izračunavanja utvrđene Prilogom II.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 4. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 1.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Tretni gubici	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Gubici praznog hoda	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %.
Električna energija potrebna za sustav hlađenja za rad praznog hoda	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 5 %."

PRILOG XX.

Izmjene Priloga VI. Uredbi (EU) br. 1253/2014

Prilog VI. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG VI.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi istovrijedni modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao istovrijedni modeli ventilacijskih jedinica nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut:
 - (a) za modele koji se proizvode u količini manjoj od pet jedinica godišnje, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
 - (b) za modele koji se proizvode u količini od pet ili više jedinica godišnje, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli; smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 1.;
5. ako rezultat iz točke 4. podtočke (b) nije postignut, smatra se da model i svi istovrijedni modeli ventilacijskih jedinica koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao istovrijedni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
6. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkom 3., točkom 4. podtočkom (a) i točkom 5., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u prilogima VIII. i IX.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 1., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 6. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

*Tablica 1.***Dopuštena odstupanja pri provjeri**

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Specifična ulazna snaga (SPI)	Izračunana vrijednost ne smije biti veća od 1,07 prijavljene vrijednosti.
Toplinska učinkovitost RVU-a i NRVU-a	Izračunana vrijednost ne smije biti manja od 0,93 prijavljene vrijednosti.
SFP_{int}	Izračunana vrijednost ne smije biti veća od 1,07 prijavljene vrijednosti.
Učinkovitost ventilatora UVU-a, nestambeni	Izračunana vrijednost ne smije biti manja od 0,93 prijavljene vrijednosti.
Razina zvučne snage RVU-a	Izračunana vrijednost ne smije biti veća od prijavljene vrijednosti uvećane za 2 dB.
Razina zvučne snage NRVU-a	Izračunana vrijednost ne smije biti veća od prijavljene vrijednosti uvećane za 5 dB.”

PRILOG XXI.

Izmjene priloga IX., X. i XI. Uredbi (EU) 2015/1095

1. Prilog IX. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IX.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji tijela za nadzor tržišta provode za profesionalne rashladne ormare

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 8.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi ekvivalentni profesionalni rashladni ormari koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni proizvodi nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji navedeni kao ekvivalentni proizvodi;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 8.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi ekvivalentni profesionalni rashladni ormari koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni proizvodi nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u prilogima III. i IV.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 8., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 8.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Neto obujam	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 3 %.
Potrošnja energije (E_{24h})	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 %."

2. Prilog X. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG X.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji tijela za nadzor tržišta provode za kondenzacijske uređaje

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 9.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 9.;

6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu VI.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 9., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 9.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Omjer sezonske energetske učinkovitosti (SEPR) kondenzacijskih uređaja nazivnog kapaciteta hlađenja većeg od 2 kW na niskoj temperaturi i 5 kW na srednjoj temperaturi	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %, pri čemu je točka A izmjerena pri nazivnom kapacitetu hlađenja.
Nazivni koeficijent učinkovitosti (COP_A) kondenzacijskih uređaja nazivnog kapaciteta hlađenja manjeg od 2 kW na niskoj temperaturi i 5 kW na srednjoj temperaturi	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti izmjerene pri nazivnom kapacitetu hlađenja za više od 10 %.
Koeficijenti učinkovitosti COP_B , COP_C i COP_D kondenzacijskih uređaja nazivnog kapaciteta hlađenja većeg od 2 kW na niskoj temperaturi i 5 kW na srednjoj temperaturi	Izračunane vrijednosti ne smiju biti niže od prijavljene vrijednosti izmjerene pri nazivnom kapacitetu hlađenja za više od 10 %."

3. Prilog XI. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG XI.

Postupak provjere sukladnosti proizvoda koji tijela za nadzor tržišta provode za procesne rashladne uređaje

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri sukladnosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i

- (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
- (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 10.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 10.;
6. ako nije postignut rezultat iz točke 5., smatra se da model nije u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o nesukladnosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu VIII.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 10., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 10.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopuštena odstupanja pri provjeri
Omjer sezonske energetske učinkovitosti (SEPR)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %, pri čemu je točka A izmjerena pri nazivnom kapacitetu hlađenja.
Nazivni omjer energetske učinkovitosti (EER_A)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti izmjerene pri nazivnom kapacitetu hlađenja za više od 10 %."

PRILOG XXII.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) 2015/1185

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak verifikacije usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 4.; jedinica se ispituje na jedno gorivo ili više njih sa značajkama u jednakom rasponu kao kod goriva koje je proizvođač upotrijebio za mjerenja opisana u Prilogu III.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri verifikaciji navedenima u tablici 4.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri verifikaciji utvrđena u tablici 4., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 4.

Dopusštena odstupanja pri verifikaciji

Parametri	Dopusštena odstupanja pri verifikaciji
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (η_s)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %.
Emisije čestičnih tvari	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 20 mg/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo s otvorenom komorom za izgaranje, uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na kruto gorivo koje nije komprimirano drvo u obliku peleta i štednjake pri mjerenju u skladu s metodom opisanom u Prilogu III. točki 4. podtočki (a) i. 1. Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 10 mg/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na komprimirano drvo u obliku peleta pri mjerenju u skladu s metodom opisanom u Prilogu III. točki 4. podtočki (a) i. 1. Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 1 g/kg pri mjerenju u skladu s metodom opisanom u Prilogu III. točki 4. podtočki (a) i. 2. Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 0,8 g/kg pri mjerenju u skladu s metodom opisanom u Prilogu III. točki 4. podtočki (a) i. 3.
Emisije organskih plinskih spojeva	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 25 mgC/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo s otvorenom komorom za izgaranje, uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na kruto gorivo koje nije komprimirano drvo u obliku peleta te štednjake. Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 15 mgC/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na komprimirano drvo u obliku peleta.
Emisije ugljičnog monoksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 275 mg/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo s otvorenom komorom za izgaranje, uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na kruto gorivo koje nije komprimirano drvo u obliku peleta te štednjake. Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 60 mg/m³ pri 13 % O₂ za uređaje za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo sa zatvorenom komorom za izgaranje na komprimirano drvo u obliku peleta.
Emisije dušikovih oksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 30 mg/m ³ izraženu kao NO ₂ pri 13 % O ₂ ."

PRILOG XXIII.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) 2015/1188

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak verifikacije usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri verifikaciji usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 9.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje, osim kad je riječ o električnim grijalicama za lokalno grijanje prostora za koje se neusklađenost utvrđuje bez dodatnih ispitivanja, a točke 6. i 7. navedene u nastavku primjenjuju se odmah. Alternativno, kad je riječ o drugim modelima, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim tolerancijama verifikacije navedenima u tablici 9.;
6. ako rezultat iz točaka 4. ili 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo tolerancije verifikacije utvrđene u tablici 9., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koje druge tolerancije, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 9.

Tolerancije verifikacije

Parametri	Tolerancije verifikacije
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (η_s) za električne grijalice za lokalno grijanje prostora	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti pri nazivnoj toplinskoj snazi jedinice.
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (η_s) za kućanske grijalice za lokalno grijanje prostora na tekuće i plinsko gorivo	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od deklarirane vrijednosti za više od 8 %.
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (η_s) za grijalice svijetlog zračenja za lokalno grijanje prostora i cijevne grijalice za lokalno grijanje prostora	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.
Emisije dušikovih oksida za kućanske grijalice za lokalno grijanje prostora na plinsko i tekuće gorivo, grijalice svijetlog zračenja za lokalno grijanje prostora i cijevne grijalice za lokalno grijanje prostora	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti deklariranu vrijednost za više od 10 %.

PRILOG XXIV.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) 2015/1189

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 2.; jedinica se ispituje na jedno gorivo ili više njih sa značajkama u jednakom rasponu kao kod goriva koje je proizvođač upotrijebio za mjerenja opisana u Prilogu III.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) ili (b) nisu postignuti, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležna tijela države članice odabiru tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje. Alternativno, tri dodatne izabrane jedinice mogu pripadati jednom modelu ili više različitih modela koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli;
5. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 2.;
6. ako rezultat iz točke 5. nije postignut, smatra se da model i svi modeli koji su u tehničkoj dokumentaciji proizvođača ili uvoznika navedeni kao ekvivalentni modeli nisu u skladu s ovom Uredbom;
7. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3. i 6., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela države članice primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 2., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 7. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

*Tablica 2.***Dopuštena odstupanja pri provjeri**

Parametri	Dopušteno odstupanje pri provjeri
Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora (η_s)	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 4 %.
Emisije lebdećih čestica	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 9 mg/m ³ .
Emisije organskih plinskih spojeva	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 7 mg/m ³ .
Emisije ugljičnog monoksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 30 mg/m ³ .
Emisije dušikovih oksida	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 30 mg/m ³ .

PRILOG XXV.

Izmjene Priloga IV. Uredbi (EU) 2016/2281

Prilog IV. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG IV.

Postupak provjere usklađenosti proizvoda koji provode tijela za nadzor tržišta

Dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u ovom Prilogu odnose se samo na provjeru izmjerenih parametara koju provode nadležna tijela države članice, a proizvođač/uvoznik ne smije ih upotrebljavati kao dopušteno odstupanje za određivanje vrijednosti u tehničkoj dokumentaciji ili za tumačenje tih vrijednosti u svrhu postizanja sukladnosti odnosno za izvješćivanje o većoj učinkovitosti na bilo koji način.

Pri provjeri usklađenosti modela proizvoda sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi u skladu s člankom 3. stavkom 2. Direktive 2009/125/EZ, nadležna tijela država članica primjenjuju sljedeći postupak na zahtjeve iz ovog Priloga:

1. nadležna tijela države članice provjeravaju samo jednu jedinicu modela;
2. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako:
 - (a) vrijednosti navedene u tehničkoj dokumentaciji u skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2009/125/EZ (prijavljene vrijednosti) i, prema potrebi, vrijednosti upotrijebljene za izračun tih vrijednosti nisu povoljnije za proizvođača ili uvoznika od rezultata odgovarajućih mjerenja obavljenih u skladu s njezinim stavkom (g); i
 - (b) prijavljene vrijednosti ispunjavaju sve zahtjeve utvrđene u ovoj Uredbi i ako sve potrebne informacije o proizvodu koje je objavio proizvođač ili uvoznik ne sadržavaju vrijednosti povoljnije za proizvođača ili uvoznika od prijavljenih vrijednosti; i
 - (c) nakon što nadležna tijela države članice ispituju jedinicu modela, izračunane vrijednosti (vrijednosti relevantnih parametara izmjerenih pri ispitivanju i vrijednosti izračunane iz tih mjerenja) u skladu su s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 30.;
3. ako rezultati iz točke 2. podtočaka (a) i (b) nisu postignuti, smatra se da model i bilo koji drugi model za koji su podaci iz tehničke dokumentacije dobiveni na istom temelju nisu u skladu s ovom Uredbom;
4. za modele uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja ili ventilatorskih konvektora s nazivnim kapacitetom grijanja, hlađenja ili rashlađivanja ≥ 70 kW ili koji se proizvode u količinama manjima od pet primjeraka godišnje, ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, smatra se da model i bilo koji drugi model za koji su podaci iz tehničke dokumentacije dobiveni na istom temelju nisu u skladu s ovom Uredbom;
5. za modele uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja ili ventilatorskih konvektora s nazivnim kapacitetom grijanja, hlađenja ili rashlađivanja < 70 kW ili koji se proizvode u količinama od pet ili više primjeraka godišnje, ako rezultat iz točke 2. podtočke (c) nije postignut, nadležno tijelo države članice odabire tri dodatne jedinice istog modela za ispitivanje;
6. smatra se da je model u skladu s primjenjivim zahtjevima ako je za te tri jedinice aritmetička sredina izračunanih vrijednosti u skladu s odgovarajućim dopuštenim odstupanjima pri provjeri navedenima u tablici 30.;
7. ako rezultat iz točke 6. nije postignut, smatra se da model i bilo koji drugi model za koji su podaci iz tehničke dokumentacije dobiveni na istom temelju nisu u skladu s ovom Uredbom;
8. nakon donošenja odluke o neusklađenosti modela u skladu s točkama 3., 4. i 7., nadležna tijela države članice bez odgode dostavljaju sve relevantne informacije nadležnim tijelima ostalih država članica i Komisiji.

Nadležna tijela država članica primjenjuju metode mjerenja i izračuna utvrđene u Prilogu III.

Nadležna tijela države članice primjenjuju isključivo dopuštena odstupanja pri provjeri utvrđena u tablici 30., a na zahtjeve iz ovog Priloga primjenjuju isključivo postupak opisan u točkama od 1. do 8. Bilo koja druga dopuštena odstupanja, poput onih navedenih u usklađenim normama ili bilo kojoj drugoj metodi mjerenja, ne primjenjuju se.

Tablica 30.

Dopuštena odstupanja pri provjeri

Parametri	Dopušteno odstupanje pri provjeri
Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora ($\eta_{s,h}$) za uređaje za grijanje zraka pri nazivnom kapacitetu grijanja jedinice	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Sezonska energetska učinkovitost hlađenja prostora ($\eta_{s,c}$) za uređaje za hlađenje pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 8 %.
Razina zvučne snage (L_{wA}) za uređaje za grijanje zraka i uređaje za hlađenje	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 1,5 dB.
Emisije dušikovih oksida za uređaje za grijanje zraka i uređaje za hlađenje pogonjene gorivom, izražene u dušikovu dioksidu	Izračunana vrijednost ne smije prelaziti prijavljenu vrijednost za više od 20 %.
Sezonski omjer energetske učinkovitosti (SEPR) visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja pri nazivnom kapacitetu hlađenja jedinice	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 10 %.
Nazivni omjer energetske učinkovitosti (EER_A) visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja pri nazivnom kapacitetu hlađenja	Izračunana vrijednost ne smije biti niža od prijavljene vrijednosti za više od 5 %."

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/2283**od 22. kolovoza 2016.****o ispravku njemačke jezične verzije Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾, a posebno članak 31. stavak 4., članak 35. stavak 9., članak 50. stavak 1. točku (a), članak 50. stavak 1. točku (b), članak 50. stavak 2. točku (a), članak 50. stavak 2. točku (b), članak 56., članak 92. stavak 1., članak 92. stavak 1.a, članak 97. stavak 1., članak 109.a stavak 5., članak 111. stavak 1. točke od (a) do (c), članak 111. stavak 1. točku (f), članak 111. stavak 1. točku (h), članak 111. stavak 1. točku (k), članak 111. stavak 1. točku (l), članak 111. stavak 1. točku (o), članak 211. stavak 2., članak 244. stavak 4. i članak 244. stavak 5.,

budući da:

- (1) Njemačka jezična verzija Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35 ⁽²⁾ sadržava pogrešku u članku 71. stavku 1. točki (l) podtočki i. te članku 73. stavku 1. točki (g) podtočki i. o pravnim ili ugovornim sporazumima za značajke koje utvrđuju razvrstavanje stavki osnovnih vlastitih sredstava.
- (2) Njemačka jezična verzija te Uredbe sadržava pogrešna upućivanja u članku 73. stavku 3. U članku 73. stavku 3. utvrđuje se u kojim se točkama članka 73. stavka 1. upućivanja na potrebni solventni kapital smatraju upućivanjima na minimalni potrebni kapital ako do neusklađenosti s minimalnim potrebnim kapitalom dođe prije nego do neusklađenosti s potrebnim solventnim kapitalom.
- (3) U njemačkoj jezičnoj verziji te Uredbe, točnije u članku 104. stavku 3., pogrešno se navodi minimalno razdoblje za d_{ur_i} iz članka 104. stavka 1. točke (e) umjesto razdoblja za d_{ur_i} iz članka 104. stavka 2.
- (4) U njemačkoj jezičnoj verziji te Uredbe, točnije u članku 186. stavku 2. prvom podstavku, čimbenik rizika g_i za koncentraciju tržišnog rizika pogrešno se određuje za pojedinačne izloženosti prema društvu za osiguranje ili reosiguranje za koje je dostupna kreditna procjena imenovanog ECAI-a jer taj čimbenik rizika treba dodijeliti ako nije dostupna kreditna procjena imenovanog ECAI-a.
- (5) U njemačkoj jezičnoj verziji te Uredbe, točnije u uvodnom tekstu članka 219. stavka 1. točke (e), područje primjene odredbe pogrešno je ograničeno jer nije prevedena riječ „uključujući”.
- (6) U njemačkoj jezičnoj verziji te Uredbe, točnije u članku 297. stavku 2. točki (f), izostavljena je riječ „učinak” u formulaciji „učinak svih parametara specifičnih za određeno društvo”.
- (7) U članku 303. njemačke jezične verzije izraz „datum početka primjene” pogrešno je preveden njemačkim tekstom koji znači „datum stupanja na snagu”.
- (8) Verzija na njemačkom jeziku te Uredbe sadržava dodatne manje pogreške u uvodnoj izjavi 53., članku 63. stavku 4., naslovu članka 68., članku 70. stavku 1. točki (e) podtočki i., članku 83. stavku 2., članku 84. stavku 2. točki (b), članku 90. stavku 2. točki (b), članku 103. stavku 2. točki (d), članku 107. stavku 1. točki (b), članku 108. točki (b) i (c), članku 112. stavku 1., članku 124. stavku 1. točki (b), članku 124. stavku 5. točki (a), članku 130. stavku 3. točki (a), članku 131. točki (b), članku 134. stavcima 2. i 3., članku 136. stavku 3., članku 149. stavku 2. podstavku (b) točki ii. podtočki B, članku 161. stavku 1., članku 172. stavku 1. točki (a), članku 176. stavku 1., članku 177. stavku 2. točki (h) podtočki i., članku 177. stavku 2. točkama (k), (l), (q) i (r), članku 184. stavku 2. točkama (b) i v., članku 190. stavku 2., članku 195. točki (c), članku 211. stavku 2. točki (c), članku 211. stavku 4., članku 217. stavku 5. točki (b), članku 258. stavku 1. točkama (a), (b), (h) i (l), članku 258. stavcima 2. i 3., članku 259. stavku 1., članku 260. stavku 1. točki (a) podtočki i., članku 260.

⁽¹⁾ SL L 335, 17.12.2009., str. 1.⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

stavku 1. točki (d) podtočki iii., članku 260. stavku 2., članku 261. stavku 1. točki (c), članku 261. stavku 2., članku 263. točkama od (a) do (c), članku 264. stavku 3., članku 266., članku 267. stavku 2., članku 267. stavku 4. točkama (a) i (b), članku 270. stavku 1., članku 271. stavku 3. točkama (a) i (b), članku 272. stavku 1. točkama (f) i (g), članku 272. stavku 4., članku 273. stavku 1., uvodnom tekstu članka 274. stavka 4., članku 274. stavku 4. točkama (h) i (k), naslovu odjeljka 5., uvodnom tekstu članka 275. stavka 1., članku 275. stavku 1. točkama od (a) do (g), članku 275. stavku 2. točki (g), članku 275. stavku 3., članku 290. stavku 2., naslovu članka 293., članku 293. stavku 1. točkama (c) i (f), članku 293. stavku 2., članku 293. stavku 4., uvodnom tekstu članka 294. stavka 1. točke (c), članku 294. stavku 1. točki (c) podtočkama i. i ii., uvodnom tekstu članka 294. stavka 2., članku 296. stavku 1. točkama (a) i (b), članku 296. stavku 3. točkama (a) i (b), članku 297. stavku 1. točkama od (a) do (d) i (g), članku 297. stavku 4. točki (f), članku 302. stavku 1., članku 304. stavku 1. točkama (c) i (d), naslovu i prvom podstavku članka 306., naslovu članka 307., uvodnom tekstu članka 307. stavka 2., članku 307. stavku 2. točkama od (a) do (d), članku 307. stavku 3. točki (b), članku 307. stavku 4., članku 308. stavku 1. točki (b), članku 308. stavku 2. točki (a), članku 308. stavku 5. točki (c), članku 309. stavku 6., članku 309. stavku 7. točki (a), članku 312. stavku 1. točki (b), članku 314. stavku 1. točkama od (a) do (c), članku 314. stavku 2., članku 317. stavku 1., članku 318., članku 325. stavku 2. točki (a), članku 373., članku 375. stavku 2., članku 376. stavku 2. točki (c) i članku 376. stavku 3. točki (e).

- (9) Delegiranu uredbu (EU) 2015/35 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. To ne utječe na ostale jezične verzije.
- (10) Zbog potrebe za istim uvjetima za sva društva za osiguranje i reosiguranje, prevladavajućih interesa u pogledu cjelovitosti unutarnjeg tržišta te pravne sigurnosti ova Delegirana uredba primjenjuje se s učinkom od 18. siječnja 2015., datuma stupanja na snagu Delegirane uredbe (EU) 2015/35,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odnosi se samo na njemačku jezičnu verziju.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se s učinkom od 18. siječnja 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. kolovoza 2016.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR